



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
14 April 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят четвертая сессия

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов*

Часть VI

Права человека и гуманитарные вопросы

Раздел 23

Права человека

(Двухгодичный план по программам и приоритеты на период 2010–2011 годов)**

Содержание

	<i>Стр.</i>
Общий обзор	3
A. Директивные органы	12
1. Совет по правам человека	12
2. Консультативный комитет Совета по правам человека	16
3. Комитет по правам человека	16
4. Специальный комитет по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных палестинских территориях	17
5. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам	17
6. Комитет по правам ребенка	18
7. Комитет против пыток	18

* Утвержденный бюджет по программам в сводном виде будет впоследствии опубликован в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, шестьдесят четвертая сессия, Дополнение № 6 (A/64/6/Add.1)*.

** *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят третья сессия, Дополнение № 6 (A/63/6/Rev.1)*.



8.	Комитет по ликвидации расовой дискриминации	19
9.	Комитет по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.	19
10.	Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин.	20
11.	Подкомитет по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания	20
12.	Совещания представителей договорных органов по правам человека	21
13.	Комитет по правам инвалидов	21
14.	Комитет по насильственным исчезновениям	22
V.	Руководство и управление	23
C.	Программа работы	32
	Подпрограмма 1. Всесторонний учет прав человека, право на развитие, исследование и анализ	34
	Подпрограмма 2. Вспомогательное обслуживание договорных органов по правам человека.	45
	Подпрограмма 3. Консультативные услуги, техническое сотрудничество и деятельность на местах	55
	a) Консультативные услуги, техническое сотрудничество и деятельность на местах	55
	b) Субрегиональный центр по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке	55
	Подпрограмма 4. Поддержка Совета по правам человека, его вспомогательных органов и механизмов	62
D.	Вспомогательное обслуживание программы	71
E.	Комитет по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре	74
Приложение		
	Мероприятия, осуществлявшиеся в 2008–2009 годах и не предусмотренные на двухгодичный период 2010–2011 годов.	87

Общий обзор

Таблица 23.1

Смета расходов

Предложение, представленное Генеральным секретарем	139 161 500 долл. США ^a
Пересмотренные ассигнования на 2008–2009 годы	127 353 200 долл. США
^a По расценкам 2008–2009 годов.	

Таблица 23.2

Предлагаемые кадровые ресурсы

Должности	Число	Уровень
<i>Регулярный бюджет</i>		
Предлагаются на двухгодичный период 2010–2011 годов	340	1 ЗГС, 2 ПГС, 3 Д-2, 9 Д-1, 42 С-5, 89 С-4, 88 С-3, 20 С-2/1, 4 ОО (ВР), 77 ОО (ПР), 4 МР, 1 НС
Новые	2	С-3 по подпрограмме 4
Реклассификации	1	1 Д-2 до уровня ПГС по статье «Руководство и управление»
Утверждены на двухгодичный период 2008–2009 годов	338	1 ЗГС, 1 ПГС, 4 Д-2, 9 Д-1, 42 С-5, 89 С-4, 86 С-3, 20 С-2/1, 4 ОО (ВР), 77 ОО (ПР), 4 МР, 1 НС

Сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ПГС — помощник Генерального секретаря; ОО — категория общего обслуживания; ВР — высший разряд; ПР — прочие разряды, МР — местный разряд; НС — национальный сотрудник.

- 23.1 Главная цель программы Организации Объединенных Наций в области прав человека заключается в поощрении и защите эффективного осуществления всех прав человека всеми людьми. Ее мандат вытекает из статей 1, 13, 55 и 62 Устава Организации Объединенных Наций; Венской декларации и Программы действий, включая содержащиеся в них принципы и рекомендации, принятые на Всемирной конференции по правам человека и впоследствии одобренные Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 48/121; резолюции 48/141 Ассамблеи о создании Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека; международных документов по правам человека, принятых Организацией Объединенных Наций; решений соответствующих конференций и встреч Организации Объединенных Наций на высшем уровне; а также резолюций и решений директивных органов, включая, в частности резолюции Ассамблеи 55/2 о Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, 57/300, озаглавленную «Укрепление системы Организации Объединенных Наций: программа дальнейших преобразований», 60/1 об Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года, 60/251, в которой она учредила Совет по правам человека, и 62/219 по докладу Совета по правам человека. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в соответствующих случаях руководствуется международным гуманитарным правом.
- 23.2 Деятельность по устранению препятствий на пути всестороннего осуществления всех прав человека и предупреждения дальнейших нарушений прав человека, осуществляемая в рамках этой подпрограммы совместно с заинтересованными сторонами, строится на принципах

универсальности, объективности, беспристрастности и неделимости. Эта программа преследует цель претворения в жизнь воли и решимости международного сообщества, изъятых через Организацию Объединенных Наций, в том числе в Декларации тысячелетия и в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года, в которых было подтверждено, что мир и безопасность, развитие и права человека являются взаимосвязанными и взаимоусиливающимися опорами, на которых покоится система Организации Объединенных Наций, и основами коллективной безопасности и благосостояния. На программу Организации Объединенных Наций в области прав человека возложена важная роль содействовать обеспечению справедливого, устойчивого и отвечающего потребностям людей характера развития, предотвращению и урегулированию конфликтов.

- 23.3 За осуществление той подпрограммы отвечает Верховный комиссар по правам человека, на которого возложена основная ответственность за все мероприятия Организации в области прав человека и который действует под руководством и эгидой Генерального секретаря и в рамках общей компетенции, полномочий и решений Генеральной Ассамблеи и Совета по правам человека. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) является центральной структурой, обеспечивающей поддержку программы. К концу 2010 года УВКПЧ завершит проведение своей реформы, предпринятой по решению Всемирного саммита 2005 года, который принял к сведению план действий Верховного комиссара.
- 23.4 Основное внимание будет и впредь уделяться пропаганде важности прав человека на международном и национальном уровнях, борьбе с нищетой и противодействию дискриминации по всем признанным на международном уровне признакам, включая признаки расы, пола, языка и вероисповедания и отстаиванию прав детей и женщин, распространению информации о правах человека на всех уровнях системы образования, удовлетворению потребностей уязвимых групп населения в правовой защите и принятию мер в связи с вызывающими обеспокоенность международного сообщества ситуациями, выявляемыми Советом по правам человека и другими компетентными органами системы Организации Объединенных Наций, особенно в связи с грубыми и систематическими нарушениями прав человека.
- 23.5 Дальнейшая работа УВКПЧ со странами имеет важнейшее значение для реализации программы в рамках более тесных отношений партнерства на национальном, региональном и международном уровнях. Оно будет и впредь расширять свою поддержку государств-членов, по их просьбе, в сфере осуществления прав человека на взаимосогласованной двусторонней основе, предусматривающей, в частности, оказание содействия национальным системам защиты прав человека, национальным усилиям по созданию потенциала, техническому сотрудничеству, образованию и обучению в области прав человека и другим соответствующим видам деятельности. При разработке и применении правовых норм и процедур в рамках этой программы будут и впредь всецело учитываться гендерные факторы в целях более четкого выявления и решения проблем, связанных с нарушениями прав человека женщин и девочек.
- 23.6 Консолидированная организационная поддержка по основным вопросам будет оказываться Совету по правам человека и его вспомогательным органам и механизмам, в том числе механизму универсальных периодических обзоров, специальным процедурам, Консультативному комитету Совета по правам человека и процедуре подачи и рассмотрения жалоб, а также другим соответствующим органам системы Организации Объединенных Наций. УВКПЧ активизирует свои услуги по поддержке и оказанию конструктивной помощи органам Организации Объединенных Наций, осуществляющим контроль за выполнением договоров.
- 23.7 В основу стратегии программы будут положены уроки, полученные в ходе двухгодичного периода 2008–2009 годов, в частности в отношении отражения показателей достижения результатов, которых может реально добиться УВКПЧ.

- 23.8 В структуру этой программы входит четыре подпрограммы, а именно: а) «Всесторонний учет прав человека, право на развитие, исследования и анализ»; б) «Вспомогательное обслуживание договорных органов по правам человека»; с) «Консультативные услуги, техническое сотрудничество и деятельность на местах» и d) «Поддержка Совета по правам человека, его вспомогательных органов и механизмов».
- 23.9 Предполагается, что в двухгодичный период 2010–2011 годов УВКПЧ завершит создание своей новой структуры, устранив таким образом недостатки, отмеченные Управлением служб внутреннего надзора (УСВН) в его докладе за 2002 год (А/57/488) в целях: а) повышения управляемости основных организационных подразделений; б) укрепления внутренней координации в интересах достижения общих целей и реализации единого подхода; и с) приведения уровня руководящих должностей в соответствие с их уровнем в сходных подразделениях Секретариата Организации Объединенных Наций. В ходе проведенного УСВН в 2007 году внутреннего обследования отделения УВКПЧ в Нью-Йорке также был сделан вывод о необходимости обеспечения представленности УВКПЧ на более высоком уровне в директивных органах в Нью-Йорке в связи с расширением объема ответственности Управления по итогам Всемирного саммита 2005 года и вынесена конкретная рекомендация о том, что Верховный комиссар в Нью-Йорке должен быть представлен на уровне помощника Генерального секретаря, являющегося главой отделения. В соответствии с этим в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов предлагается реклассифицировать существующую должность главы отделения в Нью-Йорке на уровне Д–2 до уровня помощника Генерального секретаря.
- 23.10 Вопрос о публикациях в рамках программы работы рассматривается в контексте каждой подпрограммы. Предполагается, что непериодические публикации будут издаваться в соответствии с разбивкой, приведенной в таблице 23.3, а также в соответствии с информацией, приведенной под рубрикой «Мероприятия» по каждой подпрограмме. Сокращение числа публикаций объясняется главным образом более широким использованием веб-сайта УВКПЧ и объединением некоторых докладов.

Таблица 23.3

Сводная информация о публикациях

<i>Публикации</i>	<i>Фактическое число в 2006–2007 годах</i>	<i>Предполагаемое число в 2008–2009 годах</i>	<i>Предполагаемое число в 2010–2011 годах</i>
Периодические	–	2	8
Непериодические	29	76	5
Всего	29	78	13

- 23.11 Потребности в ресурсах по данному разделу на двухгодичный период 2010–2011 годов составляют 139 161 500 долл. США до пересчета, что отражает чистое увеличение на 11 808 300 долл. США по сравнению с пересмотренными ассигнованиями на двухгодичный период 2008–2009 годов, как это показано в таблице 23.5. Из этой суммы 138 020 600 долл. США предназначены для покрытия потребностей УВКПЧ, а 1 140 900 долл. США — потребностей Комитета по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре. Чистое увеличение потребностей Комитета по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре объясняется главным образом полным покрытием расходов, связанных с третьим членом и другими сотрудниками Комитета. Чистое увеличение потребностей УВКПЧ в размере 11 408 300 долл. США включает следующее:

- а) чистое увеличение потребностей на 728 300 долл. США по компоненту «Директивные органы» вследствие увеличения ассигнований на деятельность Комитета по экономическим, социальным и культурным правам (119 800 долл. США), Комитета по ликвидации расовой дискриминации (216 800 долл. США), Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (441 600 долл. США), включения новых ассигнований на деятельность Комитета по правам инвалидов (380 700 долл. США) и Комитета против пыток (36 800 долл. США), что компенсируется сокращением ассигнований на деятельность Консультативного комитета по правам человека (462 700 долл. США) и Комитета по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (4700 долл. США);
- б) чистое сокращение на 455 200 долл. США по компоненту «Руководство и управление», которое является чистым следствием: а) увеличения связанных с должностями расходов на 439 500 долл. США, которое объясняется предлагаемой реклассификацией одной должности в отделении УВКПЧ в Нью-Йорке с уровня Д-2 до уровня помощника Генерального секретаря и отложенными последствиями двух должностей (2 должности категории общего обслуживания (высший разряд)), утвержденных в двухгодичный период 2008–2009 годов; и ii) чистого увеличения объема ресурсов, не связанных с должностями, на 15 700 долл. США;
- с) общее чистое увеличение на 10 057 500 долл. США на основную деятельность, осуществляемую в рамках программы работы, в том числе:
 - i) связанные с должностями дополнительные потребности в размере 10 540 900 долл. США, возникшие вследствие:
 - а. увеличения потребностей на 1 005 200 долл. США по подпрограмме 1 «Всесторонний учет прав человека, право на развитие, исследования и анализ», вызванного отложенными последствиями пяти должностей (1 Д-1, 2 С-4 и 2 категории общего обслуживания (прочие разряды)), утвержденных в двухгодичный период 2008–2009 годов;
 - б. увеличения потребностей на 1 560 000 долл. США по подпрограмме 2 «Вспомогательное обслуживание договорных органов по правам человека» в связи с отложенными последствиями 10 должностей (4 С-4, 3 С-3 и 3 категории общего обслуживания (прочие разряды)), утвержденных в двухгодичный период 2008–2009 годов, перераспределением одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) и перераспределением одной должности директора уровня Д-2 в подпрограмму 4 «Поддержка Совета по правам человека, его вспомогательных органов и механизмов», который возглавляет Совет по правам человека и Отдел по специальным процедурам;
 - с. увеличения расходов на 1 643 600 долл. США по подпрограмме 3 в связи с отложенными последствиями пяти должностей (1 Д-2, 1 Д-1, 1 С-5, 1 С-4 и 1 С-3), утвержденных в двухгодичный период 2008–2009 годов;
 - д. увеличения расходов на 157 500 долл. США по подпрограмме 3(б) «Консультативные услуги, техническое сотрудничество и деятельность на местах, Субрегиональный центр по правам человека и демократии в Центральной Африке» в связи с отложенными последствиями двух должностей (1 С-3 и 1 местного уровня), утвержденных в двухгодичный период 2008–2009 годов;
 - е. чистого увеличения в размере 6 174 600 долл. США по подпрограмме 4, связанного с отложенными последствиями создания 32 должностей (1 Д-1,

4 С-5, 20 С-4, 3 С-3, 2 С-2 и 2 категории общего обслуживания (прочие разряды)), утвержденных в двухгодичном периоде 2008–2009 годов, перераспределения должности директора уровня Д-2 из подпрограммы 2, который будет руководить Советом по правам человека и Отделом по специальным процедурам, распределением одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) в подпрограмму 2 и предлагаемым учреждением следующих двух должностей С-3:

- i. одна должность сотрудника по правам человека уровня С-3 для выполнения функций, требующих специальных знаний по вопросам современных форм рабства, его причин и последствий, в соответствии с резолюцией 6/14 Совета по правам человека от 28 сентября 2007 года;
 - ii. одна должность сотрудника по правам человека уровня С-3 для выполнения функций, требующих специальных знаний по вопросам безопасной питьевой воды, в соответствии с резолюцией 7/22 Совета по правам человека от 28 марта 2008 года;
- ii) общего сокращения ресурсов, связанных с должностями, в размере 483 400 долл. США, по таким статьям, как «Прочие расходы по персоналу», «Консультанты и эксперты», «Поездки персонала», «Услуги по контрактам», «Прочие общие оперативные потребности» и «Субсидии и взносы», что компенсируется увеличением расходов по статье «Поездки представителей»;
- d) Чистого увеличения на 167 300 долл. США ассигнований по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе», которое предусматривает следующее:
- i) дополнительные потребности в связи с должностями на сумму в 529 100 долл. США в связи с отсроченными последствиями утверждения трех должностей (1 С-5, 1 С-3 и 1 категории общего обслуживания (прочие разряды)) в двухгодичный период 2008–2009 годов;
 - ii) общее чистое сокращение в размере 361 800 долл. США объема ресурсов, не связанных с должностями, которое является чистым результатом сокращения расходов по статьям «Прочие расходы по персоналу», «Услуги по контрактам» и «Прочие общие оперативные потребности» и компенсируется увеличением по статьям «Поездки персонала» и «Субсидии и взносы».

23.12 В приведенной выше смете не учитываются следующие факторы, которые повлияют на программу работы в области прав человека в двухгодичный период 2010–2011 годов:

- a) учреждение Комитета по насильственным исчезновениям, который в соответствии со статьей 26 Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений будет выполнять функции, предусмотренные в Международной конвенции. Генеральный секретарь ранее информировал Генеральную Ассамблею, что, если Конвенция вступит в силу в двухгодичный период 2008–2009 годов, то в этот двухгодичный период потребуются сметные ресурсы в объеме 846 700 долл. США по разделу 23 (см. А/61/530). На данный момент Конвенция еще не вступила в силу;
- b) итоги Дурбанской конференции по обзору, которая состоится в Женеве 20–24 апреля 2009 года.

23.13 Сметные внебюджетные ресурсы из различных источников, объем которых в двухгодичном периоде 2010–2011 годов составит 233 200 300 долл. США, будут использоваться в дополнение к ресурсам регулярного бюджета для финансирования следующей деятельности: а) дея-

тельности по компоненту «Руководство и управление» (12 333 200 долл. США); b) основной деятельности по программе работы, например оказание помощи жертвам пыток и лицам, чьи права были нарушены в результате современных форм рабства, защита прав коренных народов, просвещение по вопросам прав человека в Камбодже, поездки для участия в различных совещаниях в рамках программы работы, в частности связанных с механизмом универсальных периодических обзоров, техническое сотрудничество, публикация информационных материалов, обслуживание баз данных и веб-сайтов, обслуживание заседаний и оказание других видов основной поддержки, проведение практикумов, учебных курсов и семинаров и предоставление стипендий (188 987 400 долл. США); и c) деятельности по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе» (31 879 700 долл. США). По оценкам, количество должностей, которые будут финансироваться из внебюджетных ресурсов в двухгодичный период 2010–2011 годов, составит 656 должностей (3 Д-1, 30 С-5, 87 С-4, 126 С-3, 35 С-2/1 и 375 категории общего обслуживания и национальных сотрудников), что на пять должностей меньше, чем количество должностей в двухгодичном периоде 2008–2009 годов. Увеличение планируется по категории ресурсов, не связанных с должностями, главным образом по статьям «Консультанты и эксперты», «Поездки персонала» и «Субсидии и взносы». Сметные внебюджетные ресурсы составляющие 233 200 300 долл. США, что на 36 681 700 долл. США превышает смету на двухгодичный период 2008–2009 годов, будут использоваться для покрытия возросшего объема расходов по ряду основных мероприятий, которые будут проводиться по различным подпрограммам в двухгодичный период 2010–2011 годов.

- 23.14 В соответствии с резолюцией 58/269 Генеральной Ассамблеи предусматриваются ресурсы в объеме 1 161 500 долл. США на осуществление контроля и оценки, которые имеют важнейшее значение для обеспечения качества предоставляемых УВКПЧ услуг и предназначены для финансирования предполагаемого объема работы в 39 человеко-месяцев сотрудников категории специалистов и выше и 53 человеко-месяцев сотрудников категории общего обслуживания, а также покрытия потребностей в ресурсах, не связанных с должностями. Эта сумма включает 841 800 долл. США по регулярному бюджету и 319 700 долл. США по линии внебюджетных ресурсов.
- 23.15 В ходе рассмотрения пересмотренной сметы по итогам решений, принятых Советом по правам человека на его седьмой–девятой сессиях в 2008 году, Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рекомендовал провести всеобъемлющий анализ дополнительных потребностей, вызванных специальными миссиями, санкционированными Советом, в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов (А/63/629, пункт 10). Генеральный секретарь придерживается той точки зрения, что с учетом последнего опыта, связанного с резолюцией, принятой Советом по правам человека на его девятой сессии, в 2009 году необходимо получить дополнительный опыт, прежде чем представлять всеобъемлющее предложение в ответ на рекомендацию.
- 23.16 В пункте 124 резолюции 60/1 Генеральная Ассамблея приняла решение укрепить УВКПЧ путем удвоения ресурсов по его регулярному бюджету в течение следующих пяти лет с целью постепенного установления баланса между регулярным бюджетом и добровольными взносами в его ресурсы. В пункте 100 резолюции 62/236 Ассамблея постановила использовать пересмотренную смету на двухгодичный период 2004–2005 годов в объеме 64 139 100 долл. США в качестве исходной точки для определения уровня согласованного удвоения объема ресурсов, предназначенных для Управления. Выступив с предложением об установлении объема ресурсов на уровне 139 161 500 долл. США до пересчета по предлагаемому бюджету по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов Генеральный секретарь считает, что это обеспечивает удвоение объема ресурсов УВКПЧ за пятилетний период.

- 23.17 Информация о деятельности Комитета по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре, учрежденного для выяснения судьбы таких лиц с использованием добрых услуг Генерального секретаря, приводится в подразделе Е ниже.
- 23.18 Предлагаемое процентное распределение ресурсов по данному разделу показано в таблице 23.4.

Таблица 23.4

Распределение ресурсов по компонентам

(В процентах)

Компонент	Регулярный бюджет	Внебюджетные ресурсы
А. Директивные органы		
1. Совет по правам человека	0,2	—
2. Консультативный комитет Совета по правам человека	0,3	—
3. Комитет по правам человека	1,1	—
4. Специальный комитет по расследованию действий Израиля	0,2	—
5. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам	0,7	—
6. Комитет по правам ребенка	1,1	—
7. Комитет против пыток	0,4	—
8. Комитет по ликвидации расовой дискриминации	0,7	—
9. Комитет по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей	0,1	—
10. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин	1,6	—
11. Подкомитет по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания	0,7	—
12. Совещания представителей договорных органов по правам человека	0,1	—
13. Комитет по правам инвалидов	0,7	—
Итого, А	7,9	—
В. Руководство и управление	10,3	5,3
С. Программа работы		
1. Всесторонний учет прав человека, право на развитие, исследования и анализ	14,9	9,9
2. Вспомогательное обслуживание договорных органов по правам человека	12,0	14,2
3. Консультативные услуги, техническое сотрудничество и деятельность на местах		
а) Консультативные услуги, техническое сотрудничество и деятельность на местах	23,5	52,3
б) Субрегиональный центр по правам человека и демократии в Центральной Африке	1,6	0,3
4. Поддержка Совета по правам человека, его вспомогательных органов и механизмов	20,4	4,3
Итого, С	72,4	81,0
Д. Вспомогательное обслуживание по программе	8,6	13,7

Компонент	Регулярный бюджет	Внебюджетные ресурсы
Е. Комитет по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре	0,8	–
Всего	100,0	100,0

Таблица 23.5

Потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам

(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Компонент	Расходы за 2006–2007 гг.	Ассигнования на 2008–2009 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2010–2011 гг.
			Сумма	В процентах			
А. Директивные органы	6 407,6	10 302,5	728,3	7,1	11 030,8	528,0	11 558,8
В. Руководство и управление	10 089,2	13 857,6	455,2	3,3	14 312,8	422,1	14 734,9
С. Программа работы	52 475,1	90 720,4	10 057,5	11,1	100 777,9	1 957,7	102 735,6
Д. Вспомогательное обслуживание по программе	8 316,1	11 731,8	167,3	1,4	11 899,1	135,0	12 034,1
Е. Комитет по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре	670,5	740,9	400,0	54,0	1 140,9	2,1	1 143,0
Итого	77 958,5	127 353,2	11 808,3	9,3	139 161,5	3 044,9	142 206,4

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 2006–2007 гг.	Смета на 2008–2009 гг.	Источник средств	Смета на 2010–2011 гг.
a) Услуги по поддержке:				
i) деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций	–	–		–
ii) внебюджетной деятельности	7 348,8	26 918,7		28 836,4
b) Основная деятельность:				
Целевой фонд для Дурбанской конференции по обзору	6,7	1 702,2		–
Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток	12 108,3	24 513,3		25 663,8
Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения	666,8	1 357,0		1 537,0
Целевой фонд Организации Объединенных Наций по современным формам рабства	927,6	2 169,0		2 456,6

	Расходы за 2006–2007 гг.	Смета на 2008–2009 гг.	Источник средств	Смета на 2010–2011 гг.
	122 194,1	133 006,7	Целевой фонд для поддержки деятельности Центра по правам человека	140 008,7
			с) Оперативные проекты:	
	12 670,9	26 555,2	Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для технического сотрудничества в области прав человека	31 294,5
	546,2	2 344,9	Целевой фонд для программы просвещения в области прав человека в Камбодже	2 655,7
	–	88,5	Целевой фонд для финансовой и технической поддержки осуществления универсального периодического обзора	354,0
	–	328,0	Целевой фонд добровольных взносов для участия в универсальном периодическом обзоре	393,6
Итого	156 469,4	218 983,5		233 200,3
Всего (1) и (2)	234 427,9	346 336,7		375 406,7

Таблица 23.6

Потребности в должностях

Категория	Штатные должности по регулярному бюджету		Временные должности				Итого	
			Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Категория специалистов и выше								
ЗГС	1	1	–	–	–	–	1	1
ПГС	1	2	–	–	–	–	1	2
Д-2	4	3	–	–	–	–	4	3
Д-1	9	9	–	–	3	3	12	12
С-5	42	42	–	–	31	30	73	72
С-4/3	175	177	–	–	215	213	390	390
С-2/1	20	20	–	–	35	35	55	55
Итого	252	254	–	–	284	281	536	535
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	4	4	–	–	2	2	6	6
Прочие разряды	77	77	–	–	280	278	357	355
Итого	81	81	–	–	282	280	363	361
Другие категории								
Местный разряд	4	4	–	–	–	–	4	4

Категория	Штатные должности по регулярному бюджету		Временные должности				Итого	
			Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
	Национальные сотрудники	1	1	–	–	95	95	96
Итого	5	5	–	–	95	95	100	100
Всего	338	340	–	–	661	656	999	996

А. Директивные органы

Потребности в ресурсах (до пересчета): 11 030 800 долл. США

1. Совет по правам человека

Потребности в ресурсах (до пересчета): 277 900 долл. США

- 23.19 Совет по правам человека был учрежден резолюцией Генеральной Ассамблеи 60/251 от 15 марта 2006 года в качестве вспомогательного органа Генеральной Ассамблеи. В соответствии с этой резолюцией Экономический и Социальный Совет распустил Комиссию по правам человека, а Совет по правам человека взял на себя роль и обязанности Комиссии в связи с функциями Верховного комиссара по правам человека, как они были определены Генеральной Ассамблеей в резолюции 48/141 от 20 декабря 1993 года. В состав Совета входят 47 членов, и первые члены были избраны 9 мая 2006 года. Срок полномочий составляет три года и может продлеваться. Совет собирается на регулярной основе в течение года в Женеве и проводит не менее трех сессий, включая основную сессию, общей продолжительностью не менее 10 недель. Совет может также при необходимости проводить специальные сессии по требованию одного из членов Совета при поддержке одной трети его членов. Совет применяет правила процедуры, установленные для комитетов Генеральной Ассамблеи.
- 23.20 Также в резолюции 60/251 Генеральная Ассамблея постановила, что Совет должен: а) проводить всеобъемлющие периодические обзоры выполнения каждым государством его обязательств и обязанностей в области прав человека и разработать формы и выделить необходимое время для функционирования такого механизма; и б) выполнять, анализировать и, при необходимости, совершенствовать и рационализировать все мандаты, процедуры, функции и обязанности Комиссии по правам человека для сохранения системы специальных процедур, экспертных консультаций и процедуры подачи жалоб. В соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года была создана рабочая группа в составе 47 государств — членов Совета, которая проводит всеобъемлющие периодические обзоры. В той же резолюции Совет учредил Консультативный комитет Совета по правам человека.
- 23.21 По итогам проведенного обзора процедуры рассмотрения жалоб, созданной в соответствии с резолюцией 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета, Совет по правам человека в резолюции 5/1 создал новую конфиденциальную процедуру рассмотрения жалоб в качестве неотъемлемой части его организационной структуры. Были созданы две отдельные рабочие группы — Рабочая группа по сообщениям и Рабочая группа по изучению ситуаций, которым было поручено изучать сообщения, полученные в рамках процедуры рассмотрения жалоб, и доводить до сведения Совета по правам человека информацию о систематических грубых и

достоверно подтвержденных нарушениях прав человека и основных свобод в любых районах мира и в любых обстоятельствах.

23.22 В резолюции 6/36 от 14 декабря 2007 года Совет учредил Механизм экспертов по правам коренных народов, а в резолюции 6/15 от 28 сентября 2007 года — Форум по вопросам меньшинств. В резолюции 6/13 от 28 сентября 2007 года Совет постановил сохранить Социальный форум бывшей Подкомиссии по поощрению и защите прав человека в качестве вспомогательного органа Совета. Рабочие группы, учрежденные Советом по правам человека, и рабочие группы Комиссии по правам человека, функции которых взял на себя Совет, являются следующими:

- а) *Механизм универсальных периодических обзоров.* Генеральная Ассамблея просила Совет определить в течение года формы и необходимые сроки для создания механизма универсальных периодических обзоров. Совет по правам человека в резолюции 5/1 установил принципы, цели, периодичность и порядок проведения универсальных периодических обзоров, а также его процессы, формы, формат и содержание итоговых документов. Обзор проводится рабочей группой в составе 47 государств — членов Совета по правам человека, а итоговый документ принимается на пленарном заседании Совета. Была образована группа из трех докладчиков («тройка») для содействия проведению каждого обзора, в том числе для подготовки доклада рабочей группы. УВКПЧ оказывает докладчикам необходимую поддержку и обеспечивает помощь специалистов. Рабочая группа проводит три сессии в год, каждая продолжительностью 10 рабочих дней. В течение четырехлетнего цикла все 192 государства-члена проходят обзор, а 48 стран проходят эту процедуру ежегодно (16 в ходе каждой сессии рабочей группы). В основе обзора лежит информация, подготовленная соответствующим государством, которая может быть представлена в форме национального доклада, а также любая другая информация, которую такое государство считает важной. Также принимаются во внимание составляемые УВКПЧ резюме информации, содержащейся в докладах договорных органов, специальных процедур и других соответствующих официальных документах Организации Объединенных Наций, и информации, представленной другими соответствующими участниками. Совет по правам человека определил дальнейшие формы проведения обзора путем принятия двух заявлений Председателя (PRST/8/1 и PRST/9/1). Совет также одобрил письмо его Председателя с описанием путей выбора «троек»;
- б) *Рабочая группа по сообщениям.* Рабочая группа по сообщениям, учрежденная Советом по правам человека в резолюции 5/1, занимается рассмотрением сообщений, полученных в рамках процедур представления жалоб в целях определения их приемлемости и оценки изложенных в них фактических обстоятельств, в том числе в целях определения, свидетельствует ли сообщение, самостоятельно или в сочетании с другими сообщениями, о наличии систематических грубых и достоверно подтвержденных нарушений прав человека и основных свобод. Рабочая группа состоит из пяти членов Консультативного комитета и проводит две сессии в год продолжительностью пять рабочих дней;
- в) *Рабочая группа по изучению ситуаций.* Рабочая группа по изучению ситуаций была учреждена Советом по правам человека в резолюции 5/1 для рассмотрения сообщений на базе информации, представленной Рабочей группой по сообщениям, и представления Совету докладов о систематических грубых и достоверно подтвержденных нарушениях прав человека и основных свобод. Рабочая группа состоит из пяти членов Совета, назначаемых в их личном качестве, и проводит две сессии в год продолжительностью в одну неделю;

- d) *Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям.* Генеральная Ассамблея в ее резолюции 33/173 от 20 декабря 1978 года предложила Комиссии по правам человека рассмотреть вопрос о пропавших без вести лицах, с тем чтобы дать надлежащие рекомендации. В своей резолюции 20 (XXXVI) от 29 февраля 1980 года, одобренной Экономическим и Социальным Советом в его решении 1980/128 от 2 мая 1980 года, Комиссия постановила учредить Рабочую группу по насильственным или недобровольным исчезновениям. Недавно Совет по правам человека в его резолюции 7/12 от 27 марта 2008 года постановил возобновить мандат Рабочей группы. Рабочая группа состоит из пяти экспертов, действующих в их личном качестве, и проводит три сессии в год: две в Женеве и одну в соответствующей точке, определяемой Рабочей группой. Она также проводит как минимум две миссии на местах в год. В ходе ее сессии Рабочая группа рассматривает по каждой стране новую и обновленную информацию о случаях исчезновения, которую Секретариат готовит для передачи правительствам соответствующих стран, изучает ответы правительств и другую информацию, полученную со времени ее предыдущей сессии, и принимает решения по этим вопросам. Она также принимает представителей правительств, неправительственных организаций и родственников исчезнувших лиц по их просьбе;
- e) *Рабочая группа по произвольным задержаниям.* Рабочая группа по произвольным задержаниям была учреждена Комиссией по правам человека в ее резолюции 1991/42 от 5 марта 1991 года, которая была одобрена Экономическим и Социальным Советом в его решении 1991/243 от 31 мая 1991 года. В состав Рабочей группы входят пять независимых экспертов, задача которых заключается в расследовании случаев произвольного задержания или иных случаев задержания, не согласующихся с соответствующими международными нормами, изложенными во Всеобщей декларации прав человека или в других международно-правовых документах по этому вопросу, признанных соответствующими государствами. Мандат Рабочей группы был недавно продлен Советом по правам человека в его резолюции 6/4 от 28 сентября 2007 года. Рабочая группа проводит три сессии в год (две продолжительностью пять рабочих дней и одна продолжительностью восемь рабочих дней), в ходе которых она анализирует информацию, имеющую отношение к ее мандату, и принимает решения по отдельным случаям, представленным на ее рассмотрение, а также принимает заключения и правовые оценки общего характера. Кроме того, Рабочая группа проводит по две поездки на места в год;
- f) *Рабочая группа по использованию наемников.* Рабочая группа по использованию наемников как средства нарушения прав человека и противодействию осуществлению права народов на самоопределение была создана в соответствии с резолюцией Комиссии по правам человека 2005/2 от 7 апреля 2005 года. Мандат Рабочей группы заменил мандат Специального докладчика по вопросу об использовании наемников, который впервые был утвержден в 1987 году и недавно продлен на три года Советом по правам человека в его резолюции 7/21 от 28 марта 2008 года. Рабочая группа состоит из пяти экспертов, действующих в их личном качестве, и занимается изучением, выявлением и контролем существующих и новых вопросов, проявлений и тенденций, касающихся использования наемников, деятельности наемников и деятельности частных военных и охранных компаний, которые влияют на положение в области прав человека в целом, в том числе на право народов на самоопределение. Рабочая группа проводит три сессии в год (две сессии в Женеве и одну в Нью-Йорке). Рабочая группа также проводит ежегодные региональные консультации, как это предусмотрено Советом по правам человека в резолюции 7/21;
- g) *Форум по вопросам меньшинств.* Совет по правам человека в его резолюции 6/15 постановил учредить Форум по вопросам меньшинств вместо Рабочей группы по вопро-

сам меньшинств бывшей Подкомиссии по поощрению и защите прав человека. В соответствии с его мандатом Форум обеспечивает платформу для укрепления диалога и сотрудничества по вопросам, касающимся лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и лингвистическим меньшинствам, который обеспечивает тематический вклад и экспертную помощь в работе независимого эксперта по вопросам меньшинств. Форум проводит одну ежегодную сессию продолжительностью в две рабочих недели;

- h) *Рабочая группа по праву на развитие и ее целевая группа высокого уровня.* Эта Рабочая группа открытого состава (которая заменила Межправительственную рабочую группу экспертов по разработке стратегии осуществления и поощрения права на развитие) была учреждена Комиссией по правам человека в резолюции 1998/72 от 22 апреля 1998 года, которая была одобрена Экономическим и Социальным Советом в его решении 1998/269 от 30 июля 1998 года. Мандат этой Рабочей группы и ее целевой группы высокого уровня был недавно продлен до одиннадцатой сессии Рабочей группы в 2010 году (резолюция 9/3 Совета по правам человека от 24 сентября 2008 года). Рабочая группа проводит одну ежегодную сессию продолжительностью пять рабочих дней, а целевая группа проводит одну ежегодную сессию продолжительностью семь рабочих дней;
- i) *Социальный форум.* Социальный форум был учрежден Подкомиссией по защите и поощрению прав человека в ее резолюции 2001/24 от 13 августа 2001 года, одобренной Комиссией по правам человека в ее решениях 2001/103 от 25 апреля 2001 года и 2003/107 от 22 апреля 2003 года, а также Экономическим и Социальным Советом в решении 2003/264 от 23 июля 2003 года. В резолюции 6/13 от 28 сентября 2007 года Совет по правам человека постановил сохранить Форум в качестве ежегодного трехдневного межсессионного совещания по экономическим, социальным и культурным правам. Председатель-докладчик назначается Председателем Совета по правам человека, а в работе заседания принимают участие четыре сотрудника, ответственных за выполнение соответствующих мандатов по специальным процедурам;
- j) *Рабочая группа экспертов по проблеме лиц африканского происхождения.* Эта Рабочая группа в составе пяти независимых экспертов была учреждена Комиссией по правам человека в ее резолюции 2002/68 от 25 апреля 2002 года, одобренной Экономическим и Социальным Советом в решении 2002/270 от 25 июля 2002 года. В последний раз мандат этой Рабочей группы был продлен на три года в резолюции 9/14 Экономического и Социального Совета от 24 сентября 2008 года. Рабочая группа проводит две сессии в год продолжительностью пять рабочих дней каждая, в ходе которых проводятся закрытые и открытые заседания;
- k) *Межправительственная рабочая группа по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий.* Эта Рабочая группа была учреждена Комиссией по правам человека в резолюции 2002/68, одобренной Экономическим и Социальным Советом в решении 2002/270. Совет по правам человека в его решении 3/103 от 8 декабря 2006 года предложил Рабочей группе продолжить ее работу;
- l) *Специальный комитет по разработке дополнительных стандартов к Международной конвенции о ликвидации расовой дискриминации.* Совет по правам человека в решении 3/103 учредил Специальный комитет по разработке дополнительных стандартов к Международной конвенции о ликвидации расовой дискриминации и рекомендовал ему проводить ежегодные сессии продолжительностью в десять рабочих дней. Первая сессия Специального комитета состоялась в Женеве 11–22 февраля 2008 года;

- m) *Экспертный механизм по правам коренных народов.* Совет по правам человека в резолюции 6/36 от 14 декабря 2007 года создал Экспертный механизм по правам коренных народов для оказания ему консультативной помощи по вопросам, касающимся коренных народов. Этот механизм состоит из пяти членов и проводит ежегодные сессии продолжительностью в пять дней. В соответствии с указанной резолюцией Специальный докладчик по вопросу о коренных народах и представитель Постоянного форума по вопросу о коренных народах принимали участие в заседаниях Механизма, который провел свою первую сессию в Женеве 1–3 октября 2008 года;
- n) *Группа видных экспертов по вопросу об осуществлении Дурбанской декларации и Программы действий.* В соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи 56/266 от 27 марта 2002 года, в которой Ассамблея учредила Группу видных экспертов по осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий, Генеральный секретарь назначил пять экспертов, которые будут проводить регулярные совещания. Второе совещание видных экспертов состоялось в Женеве 21–23 февраля 2005 года; сроки проведения следующего совещания пока не определены.

2. Консультативный комитет Совета по правам человека

Потребности в ресурсах (до пересчета): 466 400 долл. США

- 23.23 В пункте 6 своей резолюции 60/251 Генеральная Ассамблея постановила, что Совет по правам человека «должен выполнять, анализировать и, при необходимости, совершенствовать и рационализировать все мандаты, процедуры, функции и обязанности Комиссии по правам человека для сохранения системы специальных процедур, экспертных консультаций и процедуры подачи жалоб». В рамках такого анализа Совет в резолюции 5/1 от 18 июня 2007 года учредил Консультативный комитет в качестве вспомогательного органа вместо Подкомиссии по поощрению и защите прав человека. Консультативный комитет выполняет функции аналитического органа под руководством Совета, обеспечивает экспертные консультации в форме, главным образом, подготовки исследований и оказания консультативной помощи на базе исследовательской деятельности. Консультативный комитет состоит из 18 членов, действующих в их личном качестве, которые назначаются государствами — членами Организации Объединенных Наций и избираются членами Совета по правам человека на трехлетний период в соответствии со следующим географическим распределением: пять от африканских государств; пять от азиатских государств; два от государств Восточной Европы; три от государств Латинской Америки и Карибского бассейна и три от государств Западной Европы и других государств. Консультативный комитет проводит две сессии в год максимальной продолжительностью в десять рабочих дней.

3. Комитет по правам человека

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 497 200 долл. США

- 23.24 В состав Комитета по правам человека, учрежденного в соответствии со статьей 28 Международного пакта о гражданских и политических правах (резолюция 2200 (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение), входят 18 действующих в своем личном качестве экспертов, кандидатуры которых выдвигаются государствами — участниками Пакта и которые избираются ими на четырехлетний срок. Комитет следит за осуществлением Пакта путем рассмотрения периодических докладов, представляемых 164 государствами-участниками, и получает индивидуальные сообщения, касающиеся нарушений Пакта государствами-участниками, присоединившимися к Факультативному протоколу к Пакту (на сегодняшний день 111 государств). Комитет также правомочен рассматривать сообщения, направляемые друг

другу 48 государствами-участниками, которые сделали заявления в соответствии со статьей 41 Пакта. Комитет проводит три сессии в год продолжительностью три недели: одну в Нью-Йорке и две в Женеве, причем перед каждой такой сессией проводится сессия Рабочей группы в составе пяти членов продолжительностью одну неделю.

4. Специальный комитет по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных палестинских территориях

Потребности в ресурсах (до пересчета): 292 800 долл. США

- 23.25 Специальный комитет был учрежден Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 2443 (XXIII) для расследования затрагивающих права человека действий Израиля в отношении населения оккупированных территорий. Комитет, в состав которого входят три государства-члена, проводит три сессии в год: две в Женеве и одну в Нью-Йорке. Каждый год Комитет организует двухнедельную миссию на Ближний Восток в целях получения от свидетелей последней информации из первых рук о положении в области прав человека на оккупированных территориях. До отъезда миссии Комитет проводит однодневную сессию в Женеве. Вторая сессия в Женеве приурочена к обсуждению вопроса о Палестине в ходе основной сессии Совета по правам человека. Кроме того, члены Специального комитета встречаются в Центральных учреждениях для представления своего доклада и участия в работе Четвертого комитета Генеральной Ассамблеи (Комитет по политическим вопросам и вопросам деколонизации) во время рассмотрения им пункта повестки дня, касающегося Специального комитета.

5. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам

Потребности в ресурсах (до пересчета): 928 200 долл. США

- 23.26 В состав Комитета по экономическим, социальным и культурным правам, учрежденного Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1985/17, входят 18 действующих в своем личном качестве экспертов, кандидатуры которых выдвигаются государствами — участниками Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах и которые избираются Советом на четырехлетний срок. Комитет проводит две сессии в год продолжительностью три недели. Его правила процедуры, а также порядок проведения заседаний его рабочей группы были утверждены Экономическим и Социальным Советом в решении 1990/251. Комитет следит за осуществлением Пакта путем рассмотрения периодических докладов, представляемых 160 государствами-участниками, и вынесения общих рекомендаций Совету. Непосредственно после каждой сессии на одну неделю созывается предсессионная рабочая группа в составе пяти членов, которая занимается вопросами подготовки следующей сессии. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 63/117 от 10 декабря 2008 года приняла Факультативный протокол к Пакту. Факультативный протокол предусматривает получение и рассмотрение сообщений (статья 2), направление межгосударственных сообщений (статья 10) и процедуру расследования (статья 11).

6. Комитет по правам ребенка

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 554 700 долл. США

- 23.27 Комитет по правам ребенка был учрежден в соответствии со статьей 43 Конвенции о правах ребенка (резолюция 44/25 Генеральной Ассамблеи, приложение). В состав Комитета входят 18 выступающих в своем личном качестве экспертов, кандидатуры которых выдвигаются 193 государствами — участниками Конвенции и которые избираются ими на четырехлетний срок. Комитет заседает в Женеве и проводит три сессии в год продолжительностью три недели. Комитет следит за осуществлением Конвенции путем рассмотрения представляемых государствами-участниками периодических докладов. Также путем рассмотрения представляемых докладов Комитет следит за осуществлением факультативных протоколов к Конвенции: Факультативного протокола, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (131 государство-участник), который вступил в силу 18 января 2002 года, и Факультативного протокола, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах (127 государств-участников), который вступил в силу 12 февраля 2002 года. Государства-участники протоколов обязаны представить первоначальный доклад в течение двух лет после вступления каждого протокола в силу для соответствующего государства-участника. После этого в соответствии со статьей 44 Конвенции каждое государство-участник включает в свои доклады, представляемые Комитету, любую дополнительную информацию, касающуюся осуществления факультативных протоколов. Непосредственно после каждой сессии на одну неделю созывается предсессионная рабочая группа полного состава для подготовки следующей сессии. В соответствии с резолюцией 59/261 Генеральной Ассамблеи в порядке исключения и на временной основе в 2005 году Комитет работал в формате двух секций, включая предсессионную рабочую группу в октябре, и в 2006 году (три сессии и две предсессионные рабочие группы) в целях преодоления отставания в рассмотрении накопившихся докладов. Комитет продолжает изучать свои методы работы, и в резолюции 63/244 от 24 декабря 2008 года Генеральная Ассамблея в качестве исключительной и временной меры уполномочила Комитет проводить работу в параллельных секциях в составе девяти членов каждая в течение 10 рабочих дней в ходе каждой из его трех очередных сессий и пяти рабочих дней в ходе каждого из трех предсессионных заседаний его рабочей группы в период с октября 2009 года по октябрь 2010 года для эффективной и скорейшей ликвидации отставания в рассмотрении более 80 докладов.

7. Комитет против пыток

Потребности в ресурсах (до пересчета): 556 800 долл. США

- 23.28 В состав Комитета против пыток, учрежденного в соответствии со статьей 17 Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (резолюция 39/46 Генеральной Ассамблеи, приложение), входят 10 выступающих в личном качестве экспертов, кандидатуры которых выдвигаются государствами — участниками Конвенции и которые избираются ими на четырехлетний срок. Комитет следит за осуществлением Конвенции путем рассмотрения периодических докладов, представляемых государствами-участниками (146 государств), и индивидуальных сообщений, касающихся нарушений Конвенции государствами-участниками, которые приняли факультативную процедуру, предусмотренную статьей 22 Конвенции (63 государства). Комитет также уполномочен проводить расследования в государствах-участниках, которые приняли процедуру по статье 20 Конвенции (138 государств). В двухгодичный период 2010–2011 годов Комитет будет продолжать проводить две ежегодные сессии продолжительностью три недели в Женеве. Конфиденциальные миссии по расследованию в соответствии со статьей 20 Конвенции проводятся ежегодно с 1999 года, и предполагается, что они будут и далее

проводиться в двухгодичный период 2010–2011 годов. В резолюции 63/166 от 18 декабря 2008 года Генеральная Ассамблея постановила пригласить председателей Комитета и Подкомитета выступить на шестьдесят четвертой сессии Ассамблеи по подпункту, озаглавленному «Осуществление документов по правам человека».

8. Комитет по ликвидации расовой дискриминации

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 029 500 долл. США

- 23.29. Комитет по ликвидации расовой дискриминации был учрежден в соответствии со статьей 8 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (резолюция 2106 А (XX) Генеральной Ассамблеи, приложение). В состав Комитета входят 18 выступающих в своем личном качестве экспертов, кандидатуры которых выдвигаются государствами — участниками Конвенции и которые избираются ими на четырехлетний срок. Комитет следит за осуществлением Конвенции путем рассмотрения периодических докладов, представляемых государствами-участниками (173 государства), и индивидуальных сообщений, касающихся нарушений Конвенции государствами-участниками (53 на сегодняшний день), которые приняли факультативную процедуру, предусмотренную статьей 14 Конвенции. В настоящее время Комитет проводит две сессии в год в Женеве продолжительностью три недели. Комитет продолжает изучать свои рабочие методы в целях повышения их эффективности. В резолюции 63/243 от 24 декабря 2008 года Генеральная Ассамблея постановила уполномочить Комитет увеличить, начиная с августа 2009 года до 2011 года, продолжительность его заседаний на одну неделю в течение каждой сессии (две дополнительные недели заседаний в сессию в год) в качестве временной меры.

9. Комитет по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей

Потребности в ресурсах (до пересчета): 194 900 долл. США

- 23.30. Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, одобренная Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 45/158, вступила в силу 1 июля 2003 года. В состав Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, учрежденного в соответствии со статьей 72 Конвенции, входят 10 выступающих в своем личном качестве экспертов, кандидатуры которых выдвигаются государствами — участниками Конвенции и которые избираются ими на четырехлетний срок. Комитет проводит две сессии в год продолжительностью одну неделю каждая в Женеве для осуществления контроля за выполнением Конвенции путем рассмотрения периодических докладов, представляемых государствами-участниками (41 — на сегодняшний день). На данный момент два государства приняли факультативную процедуру, предусмотренную статьей 77 Конвенции, которая позволит Комитету рассматривать индивидуальные сообщения о нарушениях Конвенции после ее вступления в силу (требуется 10 заявлений). Предполагается, что в двухгодичный период 2010–2011 годов членский состав Комитета увеличится до 14 членов. Любые соответствующие потребности в ресурсах, вызванные изменением членского состава, будут рассмотрены в соответствии с установленными процедурами. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 63/184 от 18 декабря 2008 года предложила Председателю Комитета выступать перед Ассамблеей на ее будущих сессиях по пункту повестки дня, озаглавленному «Поощрение и защита прав человека».

10. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин

Потребности в ресурсах (до пересчета): 2 178 600 долл. США

- 23.31 Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин был учрежден в соответствии с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, принятой Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 34/180. Он занимается рассмотрением докладов государств-участников (на данный момент 185), представляемых в соответствии со статьей 18 Конвенции, и выносит предложения и общие рекомендации. Начиная с 1997 года, Комитет как правило проводит две очередные ежегодные сессии продолжительностью 15 дней каждая, после которых проводятся пятидневные сессии предсессионной рабочей группы.
- 23.32 Генеральная Ассамблея в ее резолюции 62/218 от 22 декабря 2007 года постановила уполномочить Комитет провести дополнительную сессию и разрешить ему провести третью ежегодную сессию в 2008 году, а также провести в двухгодичный период 2008–2009 годов три сессии в формате параллельных камер. Она также уполномочила Комитет провести три ежегодные сессии продолжительностью три недели каждая и предусмотреть для каждой сессии одну неделю заседаний предсессионной рабочей группы, на временной основе, начиная с января 2010 года и до вступления в силу поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции, а также уполномочить проводить три ежегодные сессии Рабочей группы по сообщениям в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции.
- 23.33 Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин был принят Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 54/4 и вступил в силу 22 декабря 2000 года. В соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции Комитету поручено принимать и рассматривать сообщения отдельных лиц или групп лиц и доводить свое мнение в отношении таких сообщений до сведения соответствующих сторон. Согласно Факультативному протоколу он также уполномочен проводить расследования серьезных или систематических нарушений Конвенции в государствах-участниках (96 — на сегодняшний день). Ожидается, что в двухгодичный период 2010–2011 годов Комитет рассмотрит до 20 сообщений. Перед каждой сессией Комитета собирается его рабочая группа для определения приемлемости сообщений и вынесения необходимых рекомендаций по существу дел. Рабочая группа состоит из пяти членов Комитета и проводит заседания в течение пяти рабочих дней до начала сессий Комитета продолжительностью 10 рабочих дней в год.

11. Подкомитет по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания

Потребности в ресурсах (до пересчета): 971 400 долл. США

- 23.34 Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания был принят Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 57/199 и вступил в силу 22 июня 2006 года. По состоянию на март 2009 года участниками Факультативного протокола являлись 46 государств. Членский состав Подкомитета по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания состоит из 10 экспертов и будет расширен до 25 экспертов, когда Факультативный протокол вступит в силу для 50 государств-участников, что ожидается в двухгодичном периоде 2010–2011 годов. Члены выступают в своем личном качестве, а их кандидатуры выдвигаются государствами — участниками Факультативного протокола и избираются ими на четырехлетний срок. В соответствии со статьей 1 Протокола Подкомитет проводит регулярные и последующие посещения мест, в которых находятся ли-

ца, лишённые свободы. После таких посещений Подкомитет выносит рекомендации относительно улучшения обращения с лицами, лишёнными свободы, и условий их содержания и совместно с соответствующими органами продолжает работу по выполнению этих рекомендаций. Подкомитет проводит три сессии в год продолжительностью в одну неделю в Женеве. В соответствии со статьей 11 Факультативного протокола мандат Подкомитета также включает а) оказание помощи и консультативной помощи национальным превентивным механизмам, которые будут учреждены или назначены каждым государством-участником через год после вступления в силу Факультативного протокола или его ратификации или присоединения к нему; и б) поддержание сотрудничества с соответствующими органами и механизмами Организации Объединённых Наций, а также с международными, региональными и национальными учреждениями или организациями, действующими в интересах усиления защиты всех лиц от жестокого обращения. В соответствии с Факультативным протоколом был создан специальный фонд для содействия финансированию деятельности по осуществлению рекомендаций, вынесенных Подкомитетом после посещения государств-участников, а также проведения учебных программ по линии национальных превентивных механизмов. Этот специальный фонд может финансироваться за счет добровольных взносов от правительств, неправительственных и неправительственных организаций и других частных или государственных образований, и поддержку ему будет оказывать Отдел по договорам в области прав человека.

12. Совещания представителей договорных органов по правам человека

Потребности в ресурсах (до пересчета): 117 500 долл. США

- 23.35 Совещания представителей договорных органов по правам человека проводятся ежегодно в соответствии с резолюцией 49/178. В них принимают участие председатели или представители Комитета по правам человека, Комитета по экономическим, социальным и культурным правам, Комитета по ликвидации расовой дискриминации, Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, Комитета против пыток, Комитета по правам ребенка, Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Подкомитета по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Комитета по правам инвалидов.

13. Комитет по правам инвалидов

Потребности в ресурсах (до пересчета): 964 900 долл. США

- 23.36 Комитет по правам инвалидов обеспечивает надзор за осуществлением Конвенции по правам инвалидов, которая была принята Генеральной Ассамблеей в резолюции 61/106 от 13 декабря 2006 года и вступила в силу 3 мая 2008 года. В настоящее время Конвенция насчитывает 52 государства-участника. Первая Конференция государств-участников, состоявшаяся в Нью-Йорке 31 октября и 3 ноября 2008 года, избрала 12 экспертов, действующих в их личном качестве, кандидатуры которых были выдвинуты государствами-членами. Членский состав Комитета увеличится на 6 членов после ратификации Конвенции или присоединения к ней 80 государств-участников. В соответствии со статьей 34 Конвенции государства-участники при избрании членов Комитета должны уделять надлежащее внимание, в частности участию экспертов-инвалидов. Государства-участники должны представить свои первоначальные доклады в течение двух лет после вступления в силу Конвенции для соответствующего государства-участника, а затем — как минимум раз в четыре года. Комитет рас-

сматривает каждый доклад и выносит любые предложения и общие рекомендации, которые он сочтет целесообразными, и препровождает их соответствующему государству-участнику.

- 23.37 Факультативный протокол к Конвенции, также принятый Генеральной Ассамблеей в резолюции 61/106, вступил в силу 3 мая 2008 года. Он наделяет Комитет полномочиями получать и рассматривать сообщения, представленные отдельными лицами или группами лиц в государствах-участниках или от их имени относительно предполагаемых нарушений Конвенции. Такие расследования могут также предусматривать поездки в государства-участники. Он также позволяет Комитету изучать достоверную информацию, касающуюся совершаемых государствами-участниками тяжких или систематических нарушений прав, изложенных в Конвенции. На сегодняшний день участниками Факультативного протокола являются 25 государств.
- 23.38 С 2009 года Комитет будет проводить свои сессии в Женеве и, как правило, будет проводить две сессии в год продолжительностью одну неделю каждая. Чтобы члены Комитета могли взаимодействовать с Конференцией Сторон, одна сессия Комитета в каждый двухгодичный период будет проводиться в Нью-Йорке.

14. Комитет по насильственным исчезновениям

- 23.39 Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений была принята Советом по правам человека в резолюции 1/1 от 29 июня 2006 года и одобрена Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 61/177 от 20 декабря 2006 года. Конвенция открыта для подписания всеми государствами, и на данный момент подписана 81 государством. Она вступит в силу на тридцатый день после сдачи на хранение двадцатой ратификационной грамоты или документа о присоединении. Если Конвенция вступит в силу в течение двухгодичного периода 2010–2011 годов, то в соответствии со статьей 26 Конвенции будет учрежден Комитет по насильственным исчезновениям, и государства-члены будут информированы о последствиях для бюджета в установленном порядке. В состав Комитета войдут 10 выступающих в личном качестве экспертов, кандидатуры которых будут выдвинуты государствами — участниками Конвенции и которые будут избраны ими на четырехлетний срок. Комитет будет наблюдать за осуществлением Конвенции путем рассмотрения докладов, представляемых государствами-участниками, в соответствии со статьей 29 Конвенции. Кроме того, в соответствии со статьей 31 Комитет будет получать индивидуальные сообщения в отношении государств, принявших его компетенцию, а в соответствии со статьей 30 будет получать просьбы от родственников или законных представителей исчезнувших лиц о принятии срочных мер.

Таблица 23.7

Потребности в ресурсах: директивные органы

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг.	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
1. Совет по правам человека	277,9	277,9	—	—
2. Консультативный комитет Совета по правам человека	929,1	466,4	—	—
3. Комитет по правам человека	1 497,2	1 497,2	—	—
4. Специальный комитет по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях	292,8	292,8	—	—

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг. (до пересчета)	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
5. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам	808,4	928,2	—	—
6. Комитет по правам ребенка	1 554,7	1 554,7	—	—
7. Комитет против пыток	520,0	556,8	—	—
8. Комитет по ликвидации расовой дискриминации	812,7	1 029,5	—	—
9. Комитет по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей	194,9	194,9	—	—
10. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин	1 737,0	2 178,6	—	—
11. Комитет по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания	976,1	971,4	—	—
12. Совещания председателей договорных органов по правам человека	117,5	117,5	—	—
13. Комитет по правам инвалидов	584,2	964,9	—	—
Итого	10 302,5	11 030,8	—	—
Внебюджетные ресурсы	—	—	—	—
Всего	10 302,5	11 030,8	—	—

23.40 Ассигнования для покрытия расходов, не связанных с должностями, на общую сумму 11 030 800 долл. США, предназначены для покрытия прочих расходов по персоналу, выплаты гонораров членам Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, оплаты поездок представителей и персонала, покрытия общих оперативных расходов и закупки предметов снабжения и материалов для Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях, Комитета против пыток и Подкомитета по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

23.41 Чистое увеличение на 728 300 долл. США вызвано дополнительными потребностями в размере 892 500 долл. США, связанными с поездками представителей и персонала и оплатой услуг консультантов, и компенсируются уменьшением потребностей на 164 200 долл. США по статьям «Прочие расходы по персоналу» и «Прочие общие оперативные потребности».

В. Руководство и управление

Потребности в ресурсах (до пересчета): 14 312 800 долл. США

23.42 Органы руководства и управления включают Административную канцелярию Верховного комиссара по правам человека, Секцию по вопросам политики, планирования, наблюдения и оценки, Секцию по вопросам коммуникации, Секцию по работе с донорами и внешним сношениям, Группу по взаимодействию с гражданским обществом, Группу безопасности и охраны и Нью-Йоркское отделение.

- 23.43 Верховный комиссар является должностным лицом Организации Объединенных Наций, которое несет главную ответственность за деятельность Организации Объединенных Наций в области прав человека в соответствии с мандатом Верховного комиссара, определенным в резолюции 48/141 Генеральной Ассамблеи. Верховный комиссар консультирует Генерального секретаря по вопросам политики Организации Объединенных Наций в области прав человека и отвечает за координацию мероприятий в области прав человека в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, а также за рационализацию, адаптацию, укрепление и оптимизацию механизма Организации Объединенных Наций в области прав человека в целях повышения его действенности и эффективности.
- 23.44 Верховный комиссар осуществляет общее руководство и управление, формулирует программные установки и выполняет руководящие функции в связи с осуществлением программы Организации Объединенных Наций в области прав человека. В рамках этой программы совместно с соответствующими сторонами будут приниматься меры для ликвидации препятствий в деле полного осуществления всех прав человека, а также по предупреждению дальнейших нарушений прав человека. Дальнейшее взаимодействие Управления со странами имеет важнейшее значение для реализации программы в рамках более тесных отношений партнерства на национальном, региональном и международном уровнях. Программа будет по-прежнему опираться на ценности, провозглашенные в Декларации тысячелетия и Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года, в которых содержится призыв поощрять демократию, укреплять верховенство права и обеспечивать уважение всех признаваемых на международном уровне прав человека и основных свобод, включая право на развитие. Приоритетное внимание будет и впредь уделяться настойчивой пропаганде важности прав человека на международном и национальном уровнях, борьбе с нищетой и дискриминацией по всем признанным на международном уровне признакам, включая расу, пол, язык или религию, а также поощрению прав детей и женщин, распространению знаний о правах человека на всех уровнях системы образования, удовлетворению потребностей уязвимых групп населения в защите и принятию мер в связи с вызывающими озабоченность международного сообщества ситуациями, особенно тяжкими и систематическими нарушениями прав человека, выявляемыми Советом по правам человека и другими соответствующими органами Организации Объединенных Наций.
- 23.45 Государствам-членам по их просьбе будет оказываться еще более широкая поддержка в вопросах осуществления прав человека, в частности в форме оказания помощи национальным системам по защите прав человека, укрепления национального потенциала, технического сотрудничества, развития образования в области прав человека и осуществления других мероприятий. Все мероприятия в области прав человека будут осуществляться с учетом их комплексного, взаимосвязанного и взаимозависимого характера. В рамках программы будут по-прежнему всесторонне учитываться гендерные аспекты при разработке и применении норм и процедур, с тем чтобы четко фиксировать нарушения в отношении женщин и девочек и принимать по ним соответствующие меры. Будет обеспечиваться основная и организационная поддержка Совету по правам человека, его процедурам, другим соответствующим органам системы Организации Объединенных Наций и органам по контролю за соблюдением договоров. Особые усилия будут предприняты для укрепления, рационализации и упорядочения механизмов Организации Объединенных Наций в области прав человека в соответствии с просьбами Генеральной Ассамблеи, изложенными в ее резолюциях 48/141 и 60/1. В рамках программы будут прилагаться все усилия для решения основных проблем, связанных с соблюдением прав человека во всем мире на основе целенаправленных и согласованных усилий всех соответствующих партнеров.
- 23.46 Заместитель Верховного комиссара оказывает Верховному комиссару содействие в осуществлении общего руководства и управления Канцелярией. Функции заместителя Верховного

комиссара в сфере управления включают непосредственный контроль за всеми вспомогательными функциями Управления по компонентам «Руководство и управление» и «Вспомогательное обслуживание по программе» и выполняемые службами поддержки программы и управления ею, т.е. Секцией по вопросам политики, планирования, наблюдения и оценки, Секцией по работе с донорами и внешним сношениям, Группой по взаимодействию с гражданским обществом и Секцией по вопросам коммуникации.

23.47 В соответствии с планом реформы, предложенным Генеральным секретарем, и планом действий УВКПЧ, которые содержат ряд рекомендаций, касающихся руководства и стратегического планирования в связи с программой в области прав человека и надзором за ее осуществлением, организационная структура по компоненту «Руководство и управление» будет выглядеть следующим образом:

- a) *Административная канцелярия Верховного комиссара.* Верховному комиссару и заместителю Верховного комиссара оказывает помощь Административная канцелярия, которая обеспечивает непосредственную поддержку, дает экспертные консультации и оказывает помощь в деле общей координации работы УВКПЧ;
- b) *Группа по взаимодействию с гражданским обществом.* Функции Группы включают оказание соответствующей консультативной и иной поддержки организациям гражданского общества, в том числе в связи с их участием в работе сессий Совета по правам человека; обслуживание и консультирование сотрудников УВКПЧ, работающих с их коллегами из организаций гражданского общества, в том числе посредством разработки, использования и совершенствования различных механизмов поддержки, таких как центральная база данных; и консультирование по стратегическим вопросам взаимоотношений УВКПЧ с гражданским обществом. Группа по взаимодействию с гражданским обществом координирует на внутренней и внешней основе различные мероприятия и инициативы, касающиеся вклада гражданского общества в работу программы Организации Объединенных Наций в области прав человека в целях обеспечения более эффективного и согласованного подхода;
- c) *Секция по работе с донорами и внешним сношениям.* Эта Секция отвечает за мобилизацию на предсказуемой, своевременной и гибкой основе добровольных пожертвований для внебюджетной деятельности УВКПЧ путем налаживания транспарентных и систематических взаимоотношений с донорами, а также в рамках системы двухгодичных призывов, призванной обеспечить распространение информации о внебюджетных потребностях; и расширение базы доноров Управления. Прилагаемые усилия будут по-прежнему направлены на налаживание и развитие открытых и конструктивных взаимоотношений с государствами-членами и с другими важными потенциальными партнерами в государственном и частном секторах в целях мобилизации внебюджетных ресурсов;
- d) *Секция по вопросам коммуникации.* Секция отвечает за разработку и осуществление стратегий информационно-разъяснительной работы среди широкой общественности в отношении деятельности программы Организации Объединенных Наций в области прав человека. Мероприятия по общественной информации предусматривают поддержку мандата Верховного комиссара по привлечению внимания к критическим ситуациям в области прав человека, укреплению поддержки норм в области прав человека и информированию лиц об их правах человека. Эта Секция также занимается распространением информации о работе Совета по правам человека, механизма универсальных периодических обзоров, должностных лиц, отвечающих за осуществление специальных процедур, и договорных органов. Основные функции Секции по вопросам коммуникации включают разработку и распространение информационных материалов для обще-

ственности, в том числе через веб-сайт УВКПЧ, взаимодействие с представителями средств массовой информации и обеспечение регулярной технической поддержки подразделений и структур УВКПЧ на местах. Секция тесно сотрудничает с Департаментом общественной информации по вопросам уделения основного внимания правам человека и укрепления согласованности в целях повышения эффективности;

- е) *Секция по вопросам политики, планирования, наблюдения и оценки.* Секция будет и далее содействовать разработке и реализации концепции УВКПЧ, обслуживать Управление и отдельных внешних участников путем создания систем и подготовки руководящих принципов по вопросам стратегического управления в рамках программы. Эта работа включает содействие созданию предсказуемого рационализированного процесса планирования на двухгодичный период для Центральных учреждений и местных структур наряду с комплексом показателей, которые позволяют более четко отслеживать результаты деятельности УВКПЧ. В двухгодичный период 2010–2011 годов Секция будет и далее укреплять функции по вопросам политики, планирования и наблюдения в Управлении и оказывать поддержку в реализации системы оценки показателей работы в УВКПЧ. В двухгодичном периоде 2008–2009 годов УВКПЧ продолжало принятую им практику публикации двухлетнего плана стратегического управления, который охватывает двухгодичный бюджетный цикл Секретариата Организации Объединенных Наций и дает полное представление о целях и мероприятиях, сформулированных в стратегических рамках на период 2008–2009 годов, и о потребностях, независимо от источников финансирования. В 2008 году был проведен внутренний обзор за полугодие. Основные выводы по итогам среднесрочного обзора по состоянию на конец 2008 года будут опубликованы. В 2010 году будет опубликован доклад об осуществлении общего плана стратегического управления за двухгодичный период 2008–2009 годов;
- ф) *Группа безопасности и охраны,* начальник которой выступает в роли координатора УВКПЧ по вопросам обеспечения безопасности и при поддержке профессиональных сотрудников по вопросам безопасности и технических помощников, обеспечивает выполнение отделениями УВКПЧ на местах политики Департамента безопасности и охраны и отслеживает развитие проблем в области безопасности в странах, в которых работают сотрудники УВКПЧ, и принимает соответствующие меры. Деятельность этой Группы финансируется исключительно за счет внебюджетных ресурсов.

23.48 Нью-Йоркское отделение, действуя под руководством и от имени Верховного комиссара, представляет стратегии и цели УВКПЧ в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, на заседаниях директивных органов, исполнительных комитетов и их вспомогательных органов, на междепартаментских и межучрежденческих совещаниях и на совещаниях с постоянными представительствами государств-членов, неправительственных организаций и средств массовой информации. Оно консультирует Верховного комиссара по вопросам политики и выносит рекомендации по вопросам существа. Первоначально созданное в качестве подразделения для связи Нью-Йоркское отделение взяло на себя ряд основных функций в результате последовательных реформ в Организации Объединенных Наций, по итогам которых правозащитная составляющая заняла центральное место в работе Организации.

23.49 В 2007 году проведенная УСВН внутренняя проверка Нью-Йоркского отделения показала, что существует необходимость в обеспечении представительства УВКПЧ на более высоком уровне в директивных органах в Нью-Йорке с учетом расширения функций Управления по итогам Всемирного саммита 2005 года и конкретно рекомендовала обеспечить представленность Верховного комиссара в Нью-Йорке на уровне Помощника Генерального секретаря в качестве руководителя Отделения. В соответствии с этим в предлагаемом бюджете по про-

граммам на 2010–2011 годы предлагается повысить должность начальника Нью-Йоркского отделения с уровня Директора (Д-2) до уровня Помощника Генерального секретаря (ПГС).

- 23.50 Нью-Йоркское отделение сотрудничает с целым рядом партнеров в вопросах мира и безопасности, развития, экономических и социальных вопросов и гуманитарных вопросов, включая Совет Безопасности, Генеральную Ассамблею и ее Третий и Пятый комитеты, Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам, Комитет по программе и координации, Экономический и Социальный Совет и Комиссию по миростроительству. Главными партнерами Нью-Йоркского отделения в его работе являются четыре исполнительных комитета Группы развития Организации Объединенных Наций, Исполнительный комитет по миру и безопасности, Исполнительный комитет по экономическим и социальным вопросам и Исполнительный комитет по гуманитарным вопросам, Исполнительная канцелярия Генерального секретаря, Департамент общественной информации, Комитет по вопросам политики, секретариат Фонда демократии Организации Объединенных Наций и его руководящие структуры, Координационно-консультативная группа по вопросам верховенства права, различные целевые группы по комплексным миссиям, Целевая группа по осуществлению контртеррористических мероприятий, Целевая группа по осуществлению меры 2, Механизм междепартаментской координации в области раннего предупреждения и превентивных действий (также известный под названием Рамочной группы) и ряд базирующихся в Нью-Йорке учреждений и других департаментов. Некоторые сотрудники Нью-Йоркского отделения возглавляют ряд органов, включая Рабочую группу по борьбе с терроризмом, Целевую группу Организации Объединенных Наций по процессу реформы и Консультативную группу Программы Фонда демократии.

Таблица 23.8

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: выполнение направляющей роли и оказание управленческой поддержки государствам-членам и обеспечение осуществления мандатов директивных органов.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Эффективное выполнение программы работы	<p>а) Своевременное осуществление мероприятий и оказание услуг</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p><i>(Доля мероприятий, осуществленных в установленные сроки)</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 89 процентов</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 90 процентов</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 90 процентов</p>
б) Своевременный набор и расстановка кадров	<p>б) Уменьшение средней продолжительности периода, в течение которого должности категории специалистов остаются вакантными</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
с) Выявление новых проблем в области прав человека, требующих внимания со стороны государств-членов	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 244 дня</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 230 дней</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 210 дней</p>
	<p>с) Увеличение числа случаев рассмотрения вопросов, затронутых в докладе Верховного комиссара Совету по правам человека, в ходе интерактивного диалога</p>
	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 68 случаев</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 90 случаев</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 95 случаев</p>
d) Повышение согласованности политики в вопросах управления правозащитной деятельностью Организации Объединенных Наций	<p>d) Увеличение числа документов по политике в области прав человека, принятых учреждениями системы Организации Объединенных Наций и межучрежденческими механизмами</p>
	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 11 документов по вопросам политики</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 15 документов по вопросам политики</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 16 документов по вопросам политики</p>
	<p>e) i) Увеличение доли сотрудников из непредставленных и недопредставленных государств-членов в штате УВКПЧ</p>
e) Улучшение географической представленности и гендерной сбалансированности состава персонала	<p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 24 процента</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 22 процента</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 23 процента</p> <p>ii) Сохранение доли женщин, занимающих должности категории специалистов и</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	<p>выше в течение одного года и более, на уровне не менее 50 процентов</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 49 процентов</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 50 процентов</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 50 процентов</p>
f) Повышение своевременности представления документации	<p>f) Увеличение доли предсессионных документов, представленных в установленные сроки</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 35,2 процента (18 из 51)</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 39,6 процента (23 из 58)</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 51,7 процента (30 из 58)</p>
g) Оперативное направление сотрудников по правам человека для содействия предотвращению дальнейших нарушений прав человека в соответствии с мандатом Верховного комиссара по правам человека	<p>g) Увеличение числа миссий по установлению фактов, расследований и комиссий по расследованию, оперативно организованных по инициативе или при поддержке УВКПЧ и финансируемых из всех источников</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 9</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 15</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 20</p>
h) Повышение информированности и осведомленности о деятельности УВКПЧ среди правообладателей	<p>h) i) Увеличение числа информационных агентств, публикующих комментарии УВКПЧ, и стран, в которых они публикуются</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 165 газет в 58 странах</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 160 газет в 55 странах</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 170 газет в 60 странах
	ii) Увеличение числа обращений к разделам веб-сайта УВКПЧ, посвященным средствам массовой информации
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2006–2007 годы: 110 000 обращений
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 130 000 обращений
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 145 000 обращений

Внешние факторы

- 23.51 Ожидается, что цели и ожидаемые достижения будут реализованы при условии: а) наличия ресурсов; и б) наличия политической воли государств по сотрудничеству с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

Мероприятия

- 23.52 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) основное обслуживание заседаний: Генеральная Ассамблея: основное обслуживание пленарных заседаний (4), Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет): основное обслуживание заседаний (4), Комитет по социальным и гуманитарным вопросам и вопросам культуры (Третий комитет): основное обслуживание заседаний (90), Комитет по экономическим и финансовым вопросам (Второй комитет): основное обслуживание заседаний (4);
 - ii) документация для заседающих органов: Комитет по социальным и гуманитарным вопросам и вопросам культуры (Третий комитет): ежегодный доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (1); Совет по правам человека: ежегодный доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (1);
 - б) другая основная деятельность (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
 - i) буклеты, информационные бюллетени, настенные диаграммы, комплекты информационных материалов: поддержание связей с представителями средств массовой информации и регулярное предоставление материалов для публикации в средствах массовой информации (1); выпуск материалов для кампании общественной информации, включая плакаты, подборки материалов для прессы и информационных материалов (1); взаимодействие с гражданским обществом (1);

- ii) технические материалы: подготовка материалов и ведение разделов веб-сайта и интранета УВКПЧ, касающихся общественной информации (1);
- iii) вклад в совместные мероприятия: содействие межучрежденческому сотрудничеству в вопросах прав человека (1);
- с) конференционное обслуживание, административное обслуживание, надзор (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы): административное обслуживание и надзор: наблюдение за осуществлением резолюций и решений Совета по правам человека, Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи в области прав человека (1); согласование, обзор и утверждение материалов и заявлений УВКПЧ в связи с важными мероприятиями и материалов исполнительных комитетов и департаментов для докладов Генерального секретаря (1); текущий обзор отдельных аспектов программы работы УВКПЧ (1).

Таблица 23.9

Потребности в ресурсах: руководство и управление

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	12 690,6	13 130,1	40	40
Расходы, не связанные с должностями	1 167,0	1 183,7	–	–
Итого	13 857,6	14312,8	40	40
Внебюджетные ресурсы	15 392,1	12 333,2	30	30
Всего	29 249,7	26 646,0	70	70

- 23.53 Сумма в размере 13 130 100 долл. США, отражающая увеличение на 439 500 долл. США, предназначена для финансирования 40 должностей, указанных в таблице 23.9 (26 категорий специалистов и выше и 14 категорий общего обслуживания). Увеличение на 439 500 долл. США обусловлено: а) реклассификацией одной должности уровня Д-2 до уровня помощника Генерального секретаря для начальника нью-йоркского отделения УВКПЧ (63 900 долл. США) в соответствии с проведенным в 2007 году внутренним обследованием УСВН нью-йоркского отделения, в котором было указано на необходимость повышения уровня представительства УВКПЧ в директивных органах в Нью-Йорке в связи с расширением функций Управления по итогам Всемирного саммита 2005 года. Наличие руководителя нью-йоркского отделения на уровне помощника Генерального секретаря позволит обеспечить присутствие УВКПЧ на соответствующем уровне в руководящих комитетах, в частности в Комитете Генерального секретаря по политике и группе старших руководителей, когда не сможет присутствовать Верховный комиссар, а также обеспечит представленность на политическом уровне и доступ к обсуждению вопросов политики на высоком уровне. Должность помощника Генерального секретаря позволит укрепить управленческий потенциал нью-йоркского отделения в рамках общей директивной системы, созданной Верховным комиссаром, а также повысить эффективность и результативность УВКПЧ; и б) отложенными последствиями создания с 1 января 2009 года двух должностей категории общего обслуживания (высший разряд) для личных/административных помощников Верховного комиссара и заместителя Верховного комиссара (375 600 долл. США).

- 23.54 Ассигнования для покрытия расходов, не связанных с должностями, на общую сумму 1 182 700 долл. США, отражающие чистое увеличение на 15 700 долл. США, предназначены, в частности, для покрытия прочих расходов по персоналу, услуг консультантов и экспертов, поездок персонала, услуг по контракту и прочих оперативных потребностей. Это чистое увеличение объясняется главным образом увеличением по статьям «Поездки персонала» и «Общие оперативные потребности», которое было скомпенсировано сокращением по статьям «Консультанты и эксперты», «Услуги по контрактам» и «Мебель и оборудование».
- 23.55 Деятельность Управления Верховного комиссара также обеспечивают 30 сотрудников (24 сотрудника категории специалистов и 6 сотрудников категории общего обслуживания), должности которых финансируются за счет внебюджетных ресурсов. Сметные внебюджетные ресурсы в объеме 12 333 200 долл. США используются главным образом для финансирования деятельности Секции по вопросам коммуникации, Секции по работе с донорами и внешним сношениям, а также некоторых мероприятий Секции по вопросам политики, планирования, наблюдения и оценки. Для Канцелярии и нью-йоркского отделения также выделен ограниченный объем внебюджетных ресурсов для проведения специальных консультаций. Деятельность Секции по вопросам политики, планирования, наблюдения и оценки, финансируемая из внебюджетных ресурсов, связана с внедрением системы персональной аттестации в УВКПЧ (включая укрепление потенциала сотрудников УВКПЧ в регионах и штаб-квартирах). Основная деятельность Секции по вопросам коммуникации, которая будет финансироваться за счет внебюджетных ресурсов, связана с поездками в регионы для сбора надлежащих материалов для кампании общественной информации и поддержания связей с гражданским обществом. Вся деятельность Секции по работе с донорами и внешним сношениям, связанная с должностями и не связанная с должностями, так же как и потребности Группы безопасности и охраны, покрываются полностью за счет внебюджетных ресурсов.

С. Программа работы

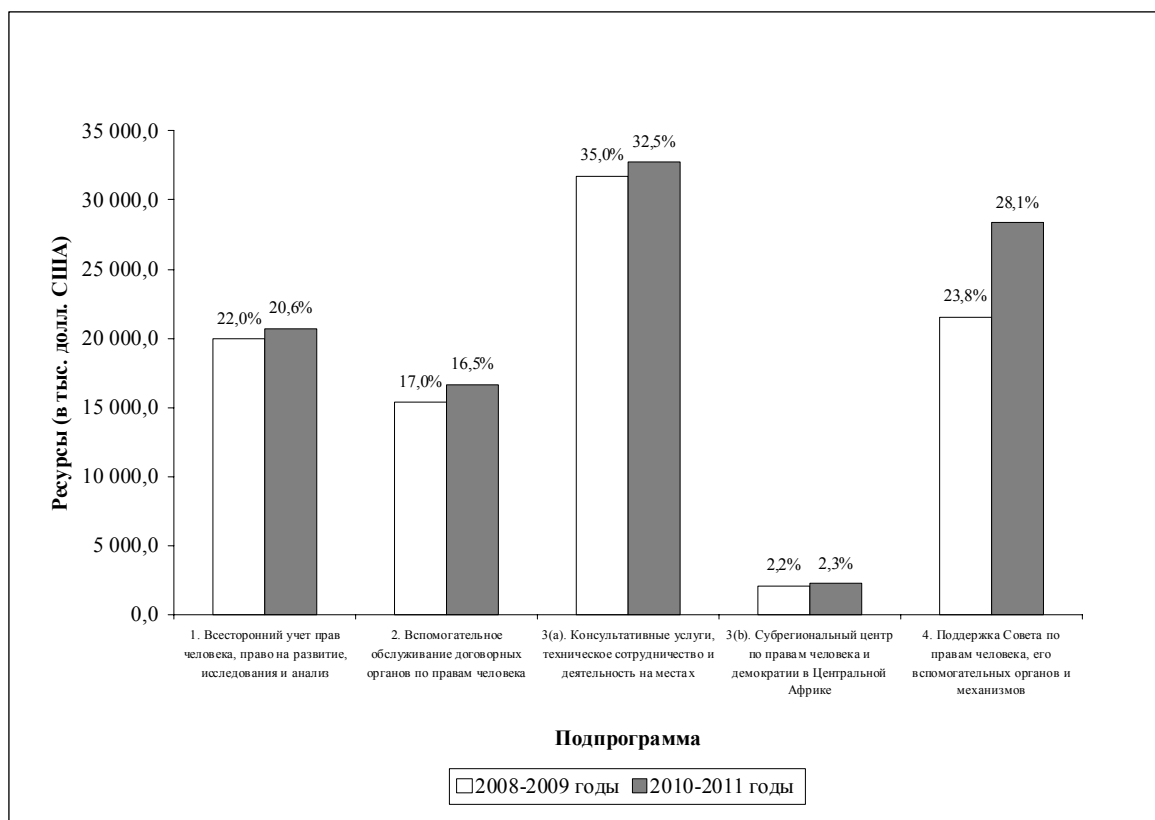
Таблица 23.10

Потребности в ресурсах с разбивкой по подпрограммам

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
1. Всесторонний учет прав человека, право на развитие, исследования и анализ	19 926,8	20 736,1	53	53
2. Вспомогательное обслуживание договорных органов по правам человека	15 390,0	16 661,1	54	54
3. Консультативные услуги, техническое сотрудничество и деятельность на местах:				
а) Консультативные услуги, техническое сотрудничество и деятельность на местах	31 732,4	32 743,2	83	83
б) Субрегиональный центр по правам человека и демократии в Центральной Африке	2 119,0	2 271,7	9	9

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
4. Поддержка Совета по правам человека, его вспомогательных органов и механизмов	21 552,2	28 365,8	67	69
Итого	90 720,4	100 777,9	266	268
Внебюджетные ресурсы	169 097,1	188 987,4	579	575
Всего	259 817,5	289 765,3	845	843

Потребности в ресурсах регулярного бюджета с разбивкой по подпрограммам



Подпрограмма 1**Всесторонний учет прав человека, право на развитие, исследования и анализ**

Потребности в ресурсах (до пересчета): 20 736 100 долл. США

- 23.56 За осуществление этой подпрограммы отвечает Отдел по исследованиям и праву на развитие. Эта подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, сформулированной по подпрограмме 1 программы 19 стратегических рамок на период 2010–2011 годов.
- 23.57. В рамках этой подпрограммы будет продолжена деятельность по поощрению и защите прав человека и обеспечению руководящей роли Верховного комиссара в организации сотрудничества в системе Организации Объединенных Наций в интересах учета всех вопросов прав человека в ее программах и мероприятиях в таких областях, как развитие, гуманитарная деятельность, мир и безопасность, управление и верховенство права, чтобы способствовать всестороннему и эффективному соблюдению государствами международных норм в области прав человека. Особое внимание будет и впредь уделяться всестороннему учету права на развитие для обеспечения его глобального распространения и оказанию эффективной поддержки укреплению глобального партнерства в целях развития между государствами-членами, учреждениями по вопросам развития и международными учреждениями по вопросам развития, финансов и торговли, в соответствии с резолюцией 63/178 Генеральной Ассамблеи. УВКПЧ будет и далее способствовать преодолению препятствий в деле осуществления международных норм в области прав человека путем анализа проблем и задач в области прав человека, а также накопления и применения специальных знаний по темам и методологиям в области прав человека путем сбора и распространения информации и углубления понимания вопросов прав человека на основе исследований и анализа. В рамках этой подпрограммы УВКПЧ будет продолжать вести пропаганду принципов неделимости, взаимозависимости и взаимосвязи всех прав человека путем, в частности, налаживания и укрепления партнерских связей в рамках Организации Объединенных Наций и за ее пределами в целях укрепления национального потенциала в области верховенства права, демократии и благого управления и содействия применению основывающегося на правах человека подхода к вопросам развития, борьбы с терроризмом и торговлей людьми. Будет усилена поддержка в осуществлении текущих мероприятий в вопросах борьбы с дискриминацией, обеспечения соблюдения всех прав человека, представителей уязвимых и неимущих слоев общества, эффективного осуществления целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, поощрения экономических, социальных и культурных прав, разработки методологии и организации профессиональной подготовки. Будет и далее оказываться помощь Фонду добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства и Фонду добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения.

а) Всесторонний учет прав человека

Таблица 23.11

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: содействие поощрению и защите прав человека и дальнейшая интеграция прав человека и их гендерного измерения во все соответствующие сферы деятельности системы Организации Объединенных Наций.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Дальнейшая интеграция вопросов прав человека в программы и мероприятия системы Организации Объединенных Наций в таких областях, как развитие, гуманитарная деятельность, мир и безопасность, правление и верховенство права	<p>а) Увеличение числа проектов и мероприятий Организации Объединенных Наций, способствующих интеграции проблематики прав человека</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 40 проектов и мероприятий</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 50 проектов и мероприятий</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 60 проектов и мероприятий</p>
б) Укрепление потенциала системы Организации Объединенных Наций, в частности потенциала страновых групп Организации Объединенных Наций, с целью дальнейшей интеграции проблематики прав человека в их соответствующие программы и мероприятия и оказание государствам-членам, по их просьбе, содействия в создании и укреплении национальных систем обеспечения и защиты прав человека	<p>б) Увеличение числа проектов, мероприятий и общестрановых программных документов Организации Объединенных Наций, способствующих интеграции проблематики прав человека</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 15 документов</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 30 документов</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 40 документов</p>
с) Расширение диапазона знаний по соответствующим вопросам прав человека и их гендерного аспекта, а также по вопросам прав человека инвалидов в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, включая страновые группы Организации Объединенных Наций	<p>с) Увеличение числа координаторов-резидентов и координаторов по гуманитарным вопросам, специальных представителей Генерального секретаря, других старших должностных лиц и страновых групп, которые прошли подготовку, организованную УВКПЧ, и получают от него консультативную помощь</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 40 участников</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 60 участников</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 100 участников</p>

Внешние факторы

- 23.58. Ожидается, что цели и ожидаемые достижения этой подпрограммы будут реализованы при условии, что подразделения, программы, фонды и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций будут учитывать вопросы прав человека в своих программах и мероприятиях.

Мероприятия

23.59 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут проводиться следующие мероприятия:

- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Совет по правам человека:
 - а. основное обслуживание заседаний, посвященных всестороннему учету прав человека (4);
 - б. документация для заседающих органов: аналитические доклады в области всестороннего учета прав человека (2);
 - ii) Консультативный комитет: документация для заседающих органов: исследования/рабочие документы/доклады по вопросам всестороннего учета прав человека (2);
- б) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
 - i) неперiodические публикации: учебные материалы, руководящие указания и другие материалы по вопросам прав человека для персонала миссий по поддержанию мира и гражданской полиции Организации Объединенных Наций; подборки учебных материалов и руководящие указания по вопросам защиты прав человека и сборники информации о передовых методах;
 - ii) брошюры, фактологические бюллетени, настенные диаграммы и комплекты информационных материалов (15): разработка пособий и учебных материалов по вопросам укрепления национальных систем защиты в соответствии с мероприятиями по всестороннему учету прав человека (мера 2) программы реформы Генерального секретаря (резолюция 59/196 Генеральной Ассамблеи, пункт 11); укрепление национального потенциала в области отправления правосудия, прежде всего в постконфликтных ситуациях (резолюция 57/221 Генеральной Ассамблеи); и создание и функционирование механизмов отправления правосудия в переходный период в постконфликтных ситуациях (резолюция 60/159 Генеральной Ассамблеи);
 - iii) поощрение применения правовых документов: предоставление подразделениям системы Организации Объединенных Наций, а также государствам-членам, по их просьбе, консультативных услуг экспертов по таким вопросам, как укрепление национального потенциала в области поощрения и защиты прав человека и учет вопросов прав человека в программах и мероприятиях в таких областях, как развитие, гуманитарная деятельность, мир и безопасность, управление и верховенство права;
 - vi) разработка методологических документов по вопросам защиты прав человека, организационного строительства и образования в целях содействия учету вопросов прав человека в политике, программах и мероприятиях Организации Объединенных Наций в сфере развития, мира и безопасности, верховенства права, управления и гуманитарной помощи, а также содействия в надлежащих случаях распространению практических форм применения опирающихся на права человека подходов во всех упомянутых выше сферах (10);
- в) техническое сотрудничество (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
 - i) учебные курсы, семинары и практикумы: учебные курсы для сотрудников соответствующих подразделений Организации Объединенных Наций по вопросам укреп-

ления национального потенциала в области поощрения и защиты прав человека и использования пособий и учебных материалов (6); учебные курсы для персонала операций по поддержанию мира, организуемые в соответствии с резолюциями Совета Безопасности 1296 (2000), 1325 (2000), 1379 (2001) и 1820 (2008) (8);

- ii) семинары и практикумы по вопросам разработки руководящих указаний и пособий для миротворческого персонала (2), обобщение передовой практики обеспечения доступа к правосудию и организация правосудия в переходный период, а также разработка руководящих указаний и пособий по вопросам верховенства права (8) и защиты прав человека для сотрудников УВКПЧ, миротворческих операций Организации Объединенных Наций и других подразделений (4).

б) Право на развитие

Таблица 23.12

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: Содействие поощрению и защите эффективного осуществления всех прав человека всеми людьми путем внесения вклада в эффективную реализацию права на развитие.

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Дальнейшая интеграция проблематики поощрения и защиты права на развитие в рамках глобальных партнерств в области развития и, в соответствующих случаях, в политику и оперативную деятельность соответствующих исполнителей на всех уровнях

а) Увеличение числа конкретных мер и партнерств, создаваемых по договоренности, и применение постепенно разрабатываемых и уточняемых критериев для оценки деятельности глобальных партнерств в области развития с точки зрения права на развитие

Показатели для оценки работы:

Показатель за 2006–2007 годы: 2 партнерства

Расчетный показатель за 2008–2009 годы:
4 партнерства

Целевой показатель на 2010–2011 годы:
5 партнерств

б) Повышение осведомленности, углубление знаний и информированности о праве на развитие на всех уровнях

б) Увеличение числа мероприятий, аналитических документов и информационных материалов, организуемых или обеспечиваемых УВКПЧ как в рамках системы Организации Объединенных Наций, так и вне ее с целью расширения знаний, осведомленности о проблеме соблюдения права на развитие и ее понимания

Показатели для оценки работы:

Показатель за 2006–2007 годы: 20 документов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 25 документов
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 27 документов

Внешние факторы

- 23.60 Существенными внешними факторами, которые могут повлиять на реализацию ожидаемых достижений, являются ход обсуждения в международных органах вопросов, касающихся права на развитие, а также способность и готовность заинтересованных сторон сотрудничать и осуществлять право на развитие.

Мероприятия

- 23.61 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Генеральная Ассамблея: документация для заседающих органов: аналитические доклады, касающиеся права на развитие (2);
 - ii) Совет по правам человека:
 - a. основное обслуживание заседаний, посвященных праву на развитие (4);
 - b. документация для заседающих органов: доклады Рабочей группы по праву на развитие (2) и Целевой группы высокого уровня по осуществлению права на развитие (2); аналитические доклады по вопросу о праве на развитие (2); доклады Социального форума (2);
 - iii) Консультативный комитет:
 - a. основное обслуживание заседаний, посвященных праву на развитие (2);
 - b. документация для заседающих органов: доклады, исследования и рабочие документы по вопросу о праве на развитие (6);
 - iv) Рабочая группа по праву на развитие: основное обслуживание заседаний: Целевая группа высокого уровня по осуществлению права на развитие (48);
 - v) Социальный форум: основное обслуживание заседаний (12);
 - b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
 - i) брошюры, фактологические бюллетени, настенные диаграммы и комплекты информационных материалов (20); комплекты учебных материалов по вопросам все-стороннего учета права на развитие, в том числе в рамках таких национальных стратегий в области развития, как документы о стратегии сокращения масштабов нищеты, национальные стратегии достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и рамочные программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития; сборники информации о передовых методах; средства и комплекты материалов для повышения осве-

домленности (брошюры, плакаты и т.д.); буклеты с ответами на часто задаваемые вопросы;

- ii) поощрение применения правовых документов: предоставление государствам-членам по их просьбе, подразделениям Организации Объединенных Наций и другим субъектам консультативных услуг экспертов по вопросам осуществления права на развитие; оказание содействия Рабочей группе и Целевой группе высокого уровня по осуществлению права на развитие в вопросах применения критериев оценки глобальных партнерств в области развития с точки зрения права на развитие.

с) Исследования и анализ

Таблица 23.12

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: содействие поощрению и защите эффективного осуществления всех прав человека всеми людьми путем повышения уровня знаний, информированности и понимания прав человека и расширения исследований и анализа вопросов, проблем и вызовов, касающихся прав человека, а также развитию и применению экспертного опыта по тематике и методологиям прав человека.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Повышение степени уважения к осуществлению всех прав человека и основных свобод каждым человеком путем, в частности, борьбы с дискриминацией отдельных групп населения, включая, но не ограничиваясь ими, женщин, детей, лиц, принадлежащих к меньшинствам, коренных народов, инвалидов, лиц, страдающих от ВИЧ/СПИДа, мигрантов, жертв торговли людьми и жертв насильственного или недобровольного исчезновения	<p>а) Увеличение числа выполненных мероприятий и принятых мер в целях поощрения и защиты осуществления прав человека представителями указанных групп</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 32 мероприятия и меры</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 54 мероприятия и меры</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 60 мероприятий и мер</p>
б) Укрепление усилий, способствующих ликвидации всех форм расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости	<p>б) Увеличение числа принятых мер в целях борьбы со всеми формами расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 18 мер</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 20 мер</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 24 меры</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
с) Расширение вклада УВКПЧ в эффективное достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия	с) Увеличение числа выполненных мероприятий и принятых мер в целях эффективного осуществления целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия
d) Укрепление правовой защиты и информационно-пропагандистской деятельности в интересах осуществления всех прав человека, включая экономические, социальные и культурные права, в том числе на страновом уровне	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2006–2007 годы: 20 мер и мероприятий
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 30 мер и мероприятий
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 40 мер и мероприятий
	d) Увеличение числа выполненных мероприятий и принятых мер в целях укрепления правовой защиты и информационно-пропагандистской деятельности в вопросах осуществления прав человека, включая экономические, социальные и культурные права
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2006–2007 годы: 15 мер и мероприятий
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 25 мер и мероприятий
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 30 мер и мероприятий
e) Оказание Организацией Объединенных Наций более эффективной помощи государствам-членам и другим заинтересованным сторонам, по их просьбе, в деле укрепления верховенства права и демократических механизмов для защиты всех прав человека для всех людей	e) Увеличение числа выполненных мероприятий и принятых мер в целях укрепления верховенства права и демократических механизмов для защиты всех прав человека
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2006–2007 годы: 36 мер и мероприятий
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 48 мер и мероприятий
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 50 мер и мероприятий

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
f) Расширение методологического опыта в целях ведения деятельности в области прав человека и оказания консультативных услуг и содействия правительствам и партнерам в системе Организации Объединенных Наций и вне ее	<p>f) Увеличение числа методологических и оперативных указаний и средств, разработанных с целью реализации прав человека</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 31 руководящее указание и пособие</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 48 руководящих указаний и пособий</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 50 руководящих указаний и пособий</p>
g) Укрепление потенциала УВКПЧ по организации обучения и консультирования в целях поощрения соблюдения прав человека и защиты правообладателей на национальном уровне	<p>g) Увеличение числа консультаций и учебных мероприятий, организованных УВКПЧ и его партнерами, при необходимости, в соответствующих основных областях</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 40 учебных мероприятий</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 50 учебных мероприятий</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 50 учебных мероприятий</p>

Внешние факторы

- 23.62 Существенными внешними факторами, которые могут повлиять на реализацию ожидаемых достижений, являются ход обсуждения в международных органах, занимающихся соответствующими вопросами, а также возможность и готовность заинтересованных сторон участвовать в сотрудничестве.

Мероприятия

- 23.63 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Генеральная Ассамблея: документация для заседающих органов: аналитические доклады по вопросу о верховенстве права и демократии (10); борьбе с расизмом, расовой дискриминации, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью (4); коренных народах и меньшинствах (2); Всемирной программе образования в области прав человека (2); и другим тематическим вопросам (12);
 - ii) Экономический и Социальный Совет: документация для заседающих органов: доклады Постоянного форума по вопросам коренных народов о мероприятиях, проведенных УВКПЧ в целях поощрения прав коренного населения (2);

- iii) Совет по правам человека:
 - a. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания (92), заседания механизма универсальных периодических обзоров (40) и заседания следующих рабочих групп: Межправительственной рабочей группы по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий (40); Рабочей группы экспертов по проблеме лиц африканского происхождения (40); Группы независимых видных экспертов, назначенных для обеспечения выполнения Дурбанской декларации и Программы действий (20); Специального комитета по разработке дополнительных стандартов к Международной конвенции по ликвидации расовой дискриминации (40); и механизма экспертов по правам коренных народов (20);
 - b. документация для заседающих органов: аналитические доклады по вопросам верховенства права и демократии (24), экономическим, социальным и культурным правам (10), расизму, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости (14), коренным народам и меньшинствам (12), Всемирной программе образования в области прав человека (2) и другим тематическим вопросам (12); доклад, содержащий рекомендации, принятые Группой независимых видных экспертов по вопросу об осуществлении Дурбанской декларации и Программы действий (2); доклады Межправительственной рабочей группы по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий (2); доклады Рабочей группы экспертов по проблеме лиц африканского происхождения (2); доклады Специального комитета по разработке дополнительных стандартов к Международной конвенции о ликвидации расовой дискриминации (2); доклады Механизма экспертов по правам коренных народов (2); доклады Независимого эксперта о правах человека и международной солидарности (2); доклады Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях (2);
 - c) Прочие услуги: обеспечение основного обслуживания специальных докладчиков и независимых экспертов (2);
- iv) Консультативный комитет,
 - a. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания (20); заседания Света попечителей Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства (20) и Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций по коренному населению (20);
 - b. документация для заседающих органов: доклады, рабочие документы и исследования по различным тематическим вопросам, рассматриваемым Консультативным комитетом (30);
 - c. прочие услуги: обеспечение основного обслуживания специальных докладчиков Консультативного комитета (8);
- b) специальные группы экспертов: предусматриваются ассигнования для проведения заседаний новых специальных групп экспертов (14);
- c) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
 - i) периодические публикации: фактологические бюллетени (8) по следующим вопросам: борьба против пыток (пересмотренное издание), процедуры подачи и рас-

смотрения жалоб (пересмотренное издание), экономические, социальные и культурные права (пересмотренное издание), Комитет против пыток (пересмотренное издание), права меньшинств (пересмотренное издание), Комитет по правам инвалидов и право на доступ к воде; серия бюллетеней по вопросам профессиональной подготовки (4): представление докладов по правам человека (пересмотренное издание), руководство по расследованию нарушений прав человека, руководство по защите свидетелей и глоссарий по нарушениям прав человека; справочные материалы (6), включая следующие: избранные решения Комитета по правам человека, избранные решения Комитета против пыток и подборка основных договоров Организации Объединенных Наций по правам человека; специальные тематические документы (8), включая следующее: финансирование развития, цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, борьба с расизмом, права женщин и гендерные вопросы и правосудие в переходный период; переиздания (14): фактологические бюллетени (8) на трех языках; справочные документы (4) на трех языках и публикации (2) на двух языках;

- ii) поощрение применения правовых документов: оказание консультативных услуг экспертов по вопросам осуществления экономических, социальных и культурных прав и поощрения, защиты и всестороннего учета прав женщин;
 - iii) брошюры, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, комплекты информационных материалов (30): управление информационно-справочной службой по правам человека и распространение документов и материалов по правам человека; пособия и материалы по осуществлению экономических, социальных и культурных прав; подготовка комплектов информационных материалов по экономическим, социальным и культурным правам (брошюры, плакаты, подборки и т.д.) и буклетов с ответами на часто задаваемые вопросы; пособия и материалы по вопросам осуществления прав меньшинств и коренных народов; подготовка комплектов информационных материалов по вопросам меньшинств и коренных народов (брошюры, плакаты, подборки и т.д.) и буклеты с ответами на часто задаваемые вопросы; пособия и материалы по вопросам, касающимся борьбы с расизмом и расовой дискриминацией; подготовка материалов для докладов, представляемых механизму универсальных периодических обзоров (96);
- d) техническое сотрудничество (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
- i) учебные курсы, семинары и практикумы: семинары по правам коренных народов (5); основные материалы для семинаров с участием внешних пользователей, организуемых секретариатом УВКПЧ, и других семинаров (10); передовые методы поощрения, защиты и всестороннего учета прав женщин (5); укрепление защиты жертв торговли людьми и повышение информированности: семинары, практикумы и учебные курсы по экономическим, социальным и культурным правам (8), ВИЧ/СПИДу и правам человека (4), правам человека и инвалидам (4), укреплению механизмов обеспечения верховенства права и демократии (4), а также по расизму, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости (8);
 - ii) стипендии и субсидии: субсидия на организацию обучения в области прав человека, проводимого на местном уровне общинными организациями в рамках проекта оказания совместной помощи общинам (165); осуществление программ стипендий для представителей коренных народов и меньшинств (20).

Таблица 23.14

Потребности в ресурсах: подпрограмма 1

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	17 002,5	18 007,7	53	53
Расходы, не связанные с должностями	2 924,3	2 728,4	–	–
Итого	19 926,8	20 736,1	53	53
Внебюджетные ресурсы	21 975,7	22 962,0	35	35
Всего	41 902,5	43 698,1	88	88

- 23.64 Сумма в 18 007 700 долл. США, отражающая увеличение на 1 005 200 долл. США, предназначена для продолжения финансирования 53 должностей, указанных в таблице 23.14 (44 должности категории специалистов и выше и 9 должностей категории общего обслуживания). Увеличение объема ресурсов, связанных с должностями, на 1 005 200 долл. США вызвано отсроченными последствиями создания пяти должностей, утвержденных в двухгодичный период 2008–2009 годов.
- 23.65 Не связанные с должностями ресурсы в объеме 2 728 400 долл. США, отражающие чистое сокращение на 195 900 долл. США, предназначены для покрытия прочих расходов по персоналу, оплаты услуг консультантов, поездок представителей и персонала, услуг по контрактам и покрытия прочих общих оперативных потребностей. Чистое сокращение на 195 900 долл. США объясняется сокращением потребностей, в частности по статьям «Прочие расходы по персоналу», «Специальные группы экспертов», «Поездки сотрудников» и «Семинары и практикумы» с учетом модели расходов, которая была скомпенсирована увеличением потребностей по статье «Поездки представителей».
- 23.66 Осуществление этой подпрограммы также поддерживается 35 сотрудниками (26 категории специалистов и 9 категории общего обслуживания), должности которых финансируются из внебюджетных ресурсов. Внебюджетные ресурсы, выделяемые из Целевого фонда для поддержки деятельности Центра по правам человека, смета которых составляет 18 968 400 долл. США, будут по-прежнему использоваться в двухгодичный период 2010–2011 годов для дополнения выделяемых из регулярного бюджета ресурсов на достижение целей подпрограммы 1. В частности, такие ресурсы будут по-прежнему широко использоваться для финансирования деятельности по уточнению концептуальных связей между правами человека и развитием путем проведения научных исследований и анализа и разработки практических механизмов оказания помощи другим учреждениям и программам Организации Объединенных Наций в деле учета вопросов прав человека в их деятельности и содействия осуществлению права на развитие на национальном уровне, а также путем привлечения экспертов по тематике и методологиям в области прав человека для расширения знаний, повышения осведомленности и углубления понимания вопросов прав человека.
- 23.67 Внебюджетные ресурсы, выделяемые из Целевого фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства, смета которых составляет 2 456 600 долл. США, будут способствовать осуществлению резолюции 46/122 Генеральной Ассамблеи за счет оказания финансовой помощи представителям неправительственных организаций из различных регионов, которые занимаются проблемами современных форм раб-

ства, чтобы они могли принимать участие в заседаниях Рабочей группы по современным формам рабства, а также путем оказания по официальным каналам гуманитарной, юридической и финансовой помощи лицам, права которых были серьезно нарушены в результате существования современных форм рабства. В двухгодичном периоде 2010–2011 годов эти ресурсы будут использоваться для покрытия путевых расходов и субсидирования деятельности по проектам, а также для проведения ежегодных сессий Совета попечителей Фонда.

- 23.68 Сметные внебюджетные ресурсы в объеме 1 537 000 долл. США, выделяемые из Фонда добровольных взносов для коренных народов в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи 40/131, 50/156 и 56/140, предназначены для оказания помощи представителям организаций и общин коренных народов из различных стран мира, чтобы они могли принимать участие в сессиях Рабочей группы по коренным народам и Постоянного форума по вопросам коренных народов и могли влиять на осуществление общей программы работы путем содействия укреплению правовой защиты и пропагандистской деятельности по вопросам осуществления всех прав человека и укрепления уважения всех прав человека и основных свобод для всех. Эти ресурсы будут также использоваться для оплаты путевых расходов и проведения ежегодных сессий Совета попечителей.

Подпрограмма 2

Вспомогательное обслуживание договорных органов по правам человека

Потребности в ресурсах (до пересчета): 16 661 100 долл. США

- 23.69 Ответственность за осуществление подпрограммы возложена на Отдел по договорам в области прав человека. В эту подпрограмму переданы функции обслуживания Комитета по правам инвалидов — нового органа, созданного в соответствии со статьей 34 Конвенции о правах инвалидов. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 2 программы 19 стратегических рамок на период 2010–2011 годов.
- 23.70 Деятельность в рамках подпрограммы будет способствовать дальнейшей реализации и защите прав человека путем оказания основной и технической поддержки и консультационных услуг договорным органам Организации Объединенных Наций по правам человека, а также путем углубления знаний и повышения степени осведомленности национальных и международных субъектов о международных механизмах в области прав человека. Основная и техническая поддержка, в том числе в вопросах проведения анализа, будет оказываться договорным органам по правам человека в связи с рассмотрением докладов государств-участников, организацией посещений стран в соответствии с положениями международного договора или по просьбе государств, а также в связи с обработкой индивидуальных жалоб в целях обеспечения более эффективного выполнения рекомендаций. Неотъемлемой частью мероприятий в рамках этой подпрограммы является контроль за выполнением рекомендаций договорных органов в сотрудничестве с другими соответствующими подразделениями УВКПЧ. УВКПЧ будет оказывать поддержку договорным органам по правам человека в их усилиях по согласованию и совершенствованию их методов работы, а также в их усилиях по оказанию помощи обращающимся с соответствующими просьбами государствам-членам в деле эффективного соблюдения международных норм в области прав человека и выполнения их договорных обязательств. Мероприятия в рамках этой подпрограммы будут осуществляться совместно с другими соответствующими подразделениями УВКПЧ, учреждениями Организации Объединенных Наций, неправительственными организациями, национальными структурами, занимающимися вопросами прав человека, а также средствами массовой информа-

ции в целях повышения уровня информированности и осведомленности о всех международных договорах в области прав человека, включая вопросы их ратификации. Будет и далее оказываться поддержка Фонду добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток и его Совету попечителей. В рамках подпрограммы совместно с другими подразделениями УВКПЧ будут и впредь осуществляться мероприятия с целью углублять сотрудничество с заинтересованными сторонами на всех уровнях, которые могут получать выгоды от работы и/или вносить вклад в работу договорных органов. К функциям этой подпрограммы относятся также повышение эффективности координации и рационализация документации УВКПЧ.

Таблица 23.15

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: содействие поощрению и защите эффективного осуществления всех прав человека всеми людьми путем предоставления поддержки по основным вопросам и консультирования договорным органам по правам человека Организации Объединенных Наций и путем повышения уровня знаний и осведомленности о международных договорах, касающихся прав человека, и о работе всех договорных органов среди национальных и международных участников.

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Своевременное предоставление необходимой основной и другой поддержки договорным органам с целью обеспечить, чтобы их рекомендации, вытекающие из обзора докладов государств-участников, были выполнимы, в том числе в результате посещения стран и рассмотрения отдельных жалоб, если этого требуют договорные органы

а) i) Увеличение числа документов, представленных на рассмотрение договорным органам своевременно и с соблюдением соответствующих правил и положений, регулирующих выпуск документации

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: отсутствует

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: предстоит определить

Целевой показатель на 2010–2011 годы: увеличение на 10 процентов.

ii) Число принятых мер по усилению поддержки договорных органов и содействию выполнению рекомендаций, заключительных замечаний и решений договорных органов

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: 9 мероприятий и мер

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 15 мероприятий и мер

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
b) Своевременное обеспечение основной поддержки государствам-членам применительно к их участию в более рациональных и согласованных процедурах отчетности, которых придерживаются договорные органы	<p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 15 мероприятий и мер</p> <p>b) Увеличение числа случаев, когда договорные органы рассматривали доклады государств-членов на основе рационализированных и согласованных процедур</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 3 доклада государств-участников</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 6 докладов государств-участников</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 10 докладов государств-участников</p>
c) Расширение осведомленности, знаний и понимания документов договорных органов среди национальных и международных участников, в том числе с помощью новых и эффективных методов их распространения, в частности путем лучшего использования сети Интернет	<p>c) Увеличение числа национальных и международных субъектов на всех уровнях, использующих рекомендации и решения договорных органов при поддержке УВКПЧ</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: сделано 50 отсылок</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: сделано 75 отсылок</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: сделано 75 отсылок</p>
d) Углубление сотрудничества с заинтересованными сторонами на всех уровнях, которые могут получать выгоды от работы и/или вносить вклад в работу договорных органов, в том числе в деле осуществления рекомендаций договорных органов	<p>d) Увеличение числа выполненных мероприятий и принятых мер, которые были организованы во взаимодействии с заинтересованными сторонами на всех уровнях, в том числе в связи с осуществлением рекомендаций договорных органов</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 2 мероприятия и меры</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 4 мероприятия и меры</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 6 мероприятий и мер</p>

Внешние факторы

- 23.71 Существенными внешними факторами, которые могут повлиять на реализацию ожидаемых достижений, являются сотрудничество с другими органами и учреждениями Организации Объединенных Наций и внешними сторонами и принятие соответствующих решений государствами-участниками и договорными органами.

Мероприятия

- 23.72 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Генеральная Ассамблея: документация для заседающих органов: доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (2); доклады Подкомитета по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (2); доклады о состоянии Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (2); доклады о состоянии Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (2); доклады Комитета по правам ребенка (2); доклады Комитета против пыток (2); доклады Комитета по ликвидации расовой дискриминации (2); доклады Комитета по правам человека (2); доклады совещаний председателей договорных органов по правам человека (2); доклады о Фонде добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток (2); доклады об эффективном осуществлении международных договоров по правам человека, включая обязательства по представлению докладов в соответствии с международными договорами по правам человека (2); доклады о финансовом положении Комитета по ликвидации расовой дискриминации (2); доклад Комитета по правам инвалидов (1);
 - ii) Экономический и Социальный Совет: документация для заседающих органов: доклады Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (2); доклады Комитета по экономическим, социальным и культурным правам (2); доклады о выборах девяти членов Комитета по экономическим, социальным и культурным правам (2);
 - iii) Совет по правам человека: документация для заседающих органов: доклад о Фонде добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток (2); доклады о состоянии Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (2); доклады о состоянии Конвенции о правах ребенка (2); доклады о состоянии международных пактов по правам человека (2); доклады об эффективном осуществлении международных договоров по правам человека, включая обязательства по представлению докладов в соответствии с международными договорами по правам человека (2);
 - iv) совещание государств — участников Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей:
 - а. основное обслуживание заседаний (2);
 - б. документация для заседающих органов: доклады Генерального секретаря, представляемые на рассмотрение государств-участников (2);
 - v) совещание государств — участников Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации:

- a. основное обслуживание заседаний (2);
 - b. документация для заседающих органов: доклады Генерального секретаря, представляемые на рассмотрение государств-участников (2);
- vi) совещание государств — участников Конвенции о правах ребенка:
 - a. основное обслуживание заседаний (2);
 - b. документация для заседающих органов: доклады Генерального секретаря, представляемые на рассмотрение государств-участников (2);
- vii) совещание государств — участников Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин:
 - a. основное обслуживание заседаний (2);
 - b. документация для заседающих органов: заявления, оговорки, возражения и уведомления о снятии оговорок в отношении Конвенции (1); испрашиваемые доклады о подготовке к совещанию государств — участников Конвенции (1); доклад о совещании государств — участников Конвенции (1);
- viii) совещание государств — участников Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания:
 - a. основное обслуживание заседаний (2);
 - b. документация для заседающих органов: доклады Генерального секретаря, представляемые на рассмотрение государств-участников (1);
- ix) совещание государств — участников Международного пакта о гражданских и политических правах:
 - a. основное обслуживание заседаний (2);
 - b. документация для заседающих органов: доклады Генерального секретаря, представляемые на рассмотрение государств-участников (2);
- x) Комитет по правам инвалидов:
 - a. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания Комитета по правам инвалидов (40); совещания государств-участников (2);
 - b. документация для заседающих органов: доклады Комитета по правам инвалидов (2);
- xi) Комиссия по положению женщин: документация для заседающих органов: записки Генерального секретаря, препровождающие информацию о результатах обсуждений в Комиссии по положению женщин, представляемые в соответствии со статьей 21.2 Конвенции) (2);
- xii) Комитет по правам человека:
 - a. основное обслуживание заседаний: заседания предсессионной рабочей группы (60); пленарные заседания Комитета (180);
 - b. документация для заседающих органов: индивидуальные сообщения, представляемые в соответствии с первым Факультативным протоколом к Международному пакту о гражданских и политических правах: решения или сообщения (240); заключительные замечания по докладам государств-участ-

ников (30); перечни вопросов по страновым докладам (25); доклады о последующих мерах в связи с сообщениями, представляемыми в соответствии с первым Факультативным протоколом к Пакту о гражданских и политических правах (6); замечания общего порядка (2);

xiii) Комитет по правам ребенка:

- a. основное обслуживание заседаний: 180 пленарных заседаний и 60 заседаний предсессионной рабочей группы (240);
- b. документация для заседающих органов: доклады по Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающемуся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (20); доклады по Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающемуся участия детей в вооруженных конфликтах (20); заключительные замечания по докладам государств-членов (50); перечни вопросов по всем страновым докладам (включая доклады, касающиеся факультативных протоколов) (50); замечания общего порядка (4);

xiv) Комитет по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей:

- a. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания Комитета (60);
- b. документация для заседающих органов: заключительные замечания по докладам государств-участников (12); перечни вопросов (12); замечания общего порядка (1);

xv) Комитет по ликвидации расовой дискриминации:

- a. основное обслуживание заседаний (120);
- b. документация для заседающих органов: доклады об индивидуальных сообщениях, представляемых в соответствии со статьей 14 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (11); заключительные замечания по докладам государств-участников (18); доклады о последующих мерах в связи с сообщениями, представляемыми в соответствии со статьей 14 Конвенции (4); замечания общего порядка (2);

xvi) Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин:

- a. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания и заседания палат Комитета (240); две рабочие группы по Факультативному протоколу к Конвенции о ликвидации дискриминации в отношении женщин (10 заседаний в сессию, в общей сложности 20 заседаний в год) (40);
- b. документация для заседающих органов: документ зала заседаний по докладу предсессионной рабочей группы (3 доклада ежегодно) (6); решения, принимаемые Комитетом в соответствии со статьями 2 и 8 Факультативного протокола к Конвенции (12); выявление тенденций в осуществлении конкретных статей Конвенции, которые предстоит определить, и конкретные рекомендации, вынесенные Комитетом в целях содействия рассмотрению им докладов государств-участников (1 доклад каждую сессию) (6); перечни тем и вопросов (38 докладов ежегодно) (76); запрашиваемые доклады о работе Комитета (1 доклад для каждой сессии) (6); положение с представлением докладов (1 доклад каждую сессию) (6); пути и средства и активизации работы Коми-

тета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (один доклад каждую сессию) (6); доклад о результатах исследований (2);

xvii) Комитет против пыток:

- a. основное обслуживание заседаний: 100 заседаний (120);
- b. документация для заседающих органов: перечни вопросов по страновым докладам (30); заключительные замечания по докладам государств-участников (30); конфиденциальные доклады о проведении исследований на основании статьи 20 Конвенции (4); доклады об индивидуальных сообщениях, представляемых в соответствии со статьей 22 Конвенции (60); доклады о результатах исследований сообщений о систематическом применении пыток в государствах-участниках (4); доклады о последующих мерах в связи с индивидуальными сообщениями, представляемыми в соответствии со статьей 22 Конвенции (4); сообщение, представляемое в соответствии со статьей 20 (1); замечания общего порядка (2);

xviii) Совет попечителей Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток: основное обслуживание заседаний (32); руководство проектами (250);

xix) совещания председателей договорных органов по правам человека:

- a. основное обслуживание заседаний: совещания председателей договорных органов по правам человека (включая 12 дополнительных межкомитетских совещаний) (32);
- b. документация для заседающих органов: доклады Генерального секретаря для рассмотрения Генеральной Ассамблеей (2); доклады председателей договорных органов по правам человека (2); доклады о методах работы, применяемых договорными органами по правам человека при рассмотрении докладов государств-участников (2); доклады об осуществлении рекомендаций межкомитетских совещаний и совещаний председателей (2); обновленная информация о представлении докладов (2);

xx) Подкомитет по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания:

- a. основное обслуживание заседаний: заседания Подкомитета (60);
- b. документация для заседающих органов: рекомендации и замечания по результатам поездок в страны (10); доклады о работе Подкомитета, представляемые Комитету против пыток (2); доклады о последующей деятельности (3);

xxi) Комитет по экономическим, социальным и культурным правам:

- a. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания (120); заседания предсессионной рабочей группы (40);
- b. документация для заседающих органов: перечни вопросов по страновым докладам (24); заключительные замечания (24); сводки информации по странам (36); замечания общего порядка (3);

- xxii) совещание государств — участников Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания:
 - a. основное обслуживание заседаний: совещания государств-участников (2);
 - b. документация для заседающих органов: доклады Генерального секретаря, представляемые на рассмотрение государств-участников (1);
- xxiii) Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин: предсессионная рабочая группа: основное обслуживание заседаний: предсессионная рабочая группа (10 заседаний в сессию, в общей сложности 30 заседаний в год) (60);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет):
 - i) периодические издания: “The Work of the Committee against Torture under the procedure governed by article 22 of the Convention, volume” («Работа Комитета против пыток в соответствии с процедурой, предусмотренной в статье 22 Конвенции, том») (2); “The Work of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women, volume” («Работа Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, том») (2); “The Work of the Human Rights Committee under the Optional Protocol, volume” («Работа Комитета по правам человека в соответствии с Факультативным протоколом, том») (4);
 - ii) брошюры, фактологические бюллетени, настенные карты, комплекты информационных материалов: брошюры, фактологические бюллетени, настенные карты, комплекты информационных материалов, информационные брошюры о деятельности договорных органов (5);
 - iii) специальные мероприятия: брифинги для новых членов различных комитетов (1);
 - iv) поощрение применения правовых документов: брифинги для государств-членов и подразделений Организации Объединенных Наций по процедурным вопросам, касающимся договорных органов по правам человека (2); деятельность Комитета против пыток по выполнению рекомендаций в соответствии со статьей 22 Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (2); последующая деятельность Комитета против пыток в соответствии с процедурой представления докладов (2); последующая деятельность Комитета по ликвидации расовой дискриминации в связи с заключениями, представляемыми на основании статьи 14 Конвенции (2); последующая деятельность Комитета по правам ребенка в соответствии с процедурой представления докладов (2); рассмотрение мер, принятых на уровне стран по индивидуальным жалобам, представленным на основании первого Протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах (1); рассмотрение мер, принятых в связи с заключениями, сформулированными Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (2); последующая деятельность в связи с докладами, представляемыми в соответствии с Международным пактом о гражданских и политических правах (2); последующая деятельность в связи с докладами о трудящихся-мигрантах (1); рассмотрение петиций (1); подготовка и письменный перевод юридического анализа и справочника для Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (2); подготовка и письменный перевод юридического анализа и справочника для Комитета по правам человека, Комитета против пыток и Комитета по ликвидации

- расовой дискриминации (1); обработка нерассмотренных индивидуальных жалоб, представленных Комитету по правам человека (на испанском и русском языках) (1);
- v) семинары для внешних пользователей: разработка и осуществление проектов (руководство проектами) (2);
- vi) материалы для совместных мероприятий: материалы для межведомственных мероприятий (1);
- c) техническое сотрудничество (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
- i) учебные курсы, семинары и практикумы: проект, посвященный выполнению рекомендаций договорных органов (финансируется Европейским Союзом) (5); участие в учебной подготовке и семинарах (20);
- ii) проекты на местах: откомандирование в полевые миссии для консультирования страновых групп Организации Объединенных Наций и оказания помощи в разработке правозащитных стратегий (1);
- d) конференционные услуги, административное обслуживание, надзор (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
- i) услуги по подготовке документации и публикаций: Группа обработки документов (1);
- ii) оценки: контроль и оценка проектов, финансируемых по линии Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток (70 поездок и оценок, проведенных в связи с осуществлением проектов) (1).

Таблица 23.16

Потребности в ресурсах: подпрограмма 2

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	14 719,6	16 279,6	54	54
Расходы, не связанные с должностями	670,4	381,5	–	–
Итого	15 390,0	16 661,1	54	54
Внебюджетные ресурсы				
	31 103,4	33 127,8	22	18
Всего	46 493,4	49 788,9	76	72

- 23.73 Потребности в размере 16 279 600 долл. США, отражающие чистое увеличение на 1 560 000 долл. США, связаны с 54 должностями, указанными в таблице 23.16(a) продолжением финансирования 53 должностей (37 должностей категории специалистов и выше и 16 должностей категории общего обслуживания); и b) переводом одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) из подпрограммы 4 «Поддержка Совета по правам человека, его вспомогательных органов и механизмов». Предлагаемое чистое увеличение связано с отероченными последствиями (1 852 200 долл. США) финансирования 10 должностей, утвержденных на двухгодичный период 2008–2009 годов, и переводом в подпрограмму одной долж-

ности категории общего обслуживания (прочие разряды) из подпрограммы 4 для оказания поддержки директору Отдела по договорам в области прав человека (216 400 долл. США) и одновременно с переводом в подпрограмму 4 одной должности класса Д-2 (508 600 долл. США).

- 23.74 Не связанные с должностями ресурсы общим объемом 381 500 долл. США, отражающие чистое увеличение на 288 900 долл. США, предназначены, в частности, для покрытия прочих расходов по персоналу, расходов на услуги консультантов, поездки представителей и персонала и удовлетворение других оперативных потребностей. Сокращение ресурсов на 288 900 долл. США является результатом главным образом сокращения потребностей в поездках представителей для отслеживания хода исполнения рекомендаций Комитета, передачи в подпрограмму 4 функций, связанных с новой процедурой рассмотрения жалоб, и функций Сектора по делам Совета по правам человека, а также уменьшения ассигнований на покрытие расходов на поездки персонала и оперативных расходов в ходе проведения выездных миссий и одновременного увеличения ассигнований на оплату услуг консультантов и экспертов.
- 23.75 Помощь в осуществлении подпрограммы оказывают также 18 сотрудников (13 сотрудников категории специалистов и 5 сотрудников категории общего обслуживания), должности которых финансируются за счет внебюджетных ресурсов. Внебюджетные ресурсы, поступающие по линии Целевого фонда для поддержки деятельности Центра по правам человека, объем которых оценивается на уровне 7 464 000 долл. США, имели ключевое значение для укрепления координации и взаимодействия между договорными органами и расширения их сотрудничества с заинтересованными сторонами, в том числе с государствами-участниками, специализированными учреждениями и другими органами Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями. Кроме того, финансируемые за счет этих ресурсов семинары будут и впредь способствовать осуществлению договоров и рекомендаций договорных органов, содержащихся в их заключительных замечаниях и мнениях. Они будут также способствовать повышению информированности о правах человека на национальном уровне благодаря укреплению потенциала заинтересованных сторон в этой области. Это, в свою очередь, способствует поощрению и защите прав человека и отдельных лиц. Ожидается, что участники семинаров будут и дальше представлять конкретную информацию о результатах своей деятельности и о том, каким образом они помогают вносить изменения в законодательство и политику.
- 23.76 Внебюджетные ресурсы, поступающие по линии Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток, объем которых оценивается на уровне 25 663 800 долл. США, будут использованы в соответствии с положениями резолюции 36/151 Генеральной Ассамблеи, предусматривающей оказание помощи жертвам пыток и членам их семей во всем мире. Ожидается, в частности, что в рамках этой программы будет финансироваться около 200 проектов в более чем 60 странах, жертвам пыток и членам их семей во всем мире будет оказываться медицинская, психологическая, социальная, экономическая и юридическая помощь и другие формы гуманитарной помощи.

Подпрограмма 3

Консультативные услуги, техническое сотрудничество и деятельность на местах

- 23.77 Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам просил включать в будущие бюджетные документы подраздел, касающийся потребностей Субрегионального центра по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке (A/62/7, пункт VI.18). Информация о потребностях в ресурсах в рамках подпрограммы 3 представлена в соответствии с этой просьбой.
- а) Консультативные услуги, техническое сотрудничество и деятельность на местах**
- Потребности в ресурсах (до пересчета): 32 743 200 долл. США*
- б) Субрегиональный центр по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке**
- Потребности в ресурсах (до пересчета): 2 271 700 долл. США*
- 23.78 Ответственность за осуществление подпрограммы возложена на Отдел полевых операций и технического сотрудничества. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 3 программы 19 стратегических рамок на период 2010–2011 годов.
- 23.79 В рамках данной подпрограммы основное внимание будет сосредоточено на том, чтобы обеспечить более эффективное соблюдение международных стандартов в области прав человека на национальном уровне. В частности, в рамках подпрограммы 3 по просьбе правительств будут и впредь разрабатываться и осуществляться программы консультирования и технической помощи на национальном, субрегиональном и региональном уровнях, которые будут способствовать созданию национальной инфраструктуры и укреплению национального потенциала в области поощрения и защиты прав человека. УВКПЧ будет укреплять партнерские связи со страновыми группами Организации Объединенных Наций и ее миссиями по поддержанию мира и миростроительству в целях оказания помощи странам, обращающимся с такой просьбой, в разработке национальных систем защиты прав человека на основе, в частности, рекомендаций договорных органов по правам человека и механизмов по наблюдению за положением в области прав человека Совета по правам человека. Эта цель будет достигаться на основе совместной деятельности с отделениями и миссиями Организации Объединенных Наций, развертывания сотрудников по вопросам правам человека и предоставления экспертных консультаций штаб-квартирами, региональными и страновыми отделениями по мере продолжающегося увеличения числа мероприятий в области технического сотрудничества — от 1 в 1993 году до 51 в настоящее время. Подпрограмма 3 будет и далее обеспечивать эффективное и действенное функционирование специальных процедур Совета по правам человека по конкретным странам и своевременно реагировать на первые признаки возможного возникновения чрезвычайных ситуаций в области прав человека.

Таблица 23.17

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: содействие поощрению и защите эффективного осуществления всех прав человека всеми людьми путем развития сотрудничества со странами в их усилиях по укреплению процесса соблюдения международных стандартов в области прав человека на национальном уровне, включая оказание помощи государствам, по их просьбе, и поддержка их национальных планов и мер по созданию потенциала в области поощрения и защиты прав человека.

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Укрепление потенциала Организации Объединенных Наций с целью оказания помощи странам, по их просьбе, в их усилиях перевести международные обязательства в области прав человека в плоскость эффективных законов, подзаконных актов и политики

а) Увеличение числа законодательных и политических преобразований в русле соответствующих международных стандартов и документов по правам человека в результате помощи, оказанной УВКПЧ обратившимся к нему государствам

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: 13 законодательных и политических преобразований

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: предстоит определить

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 16 законодательных и политических преобразований

б) Расширение деятельности по созданию институционального потенциала на национальном уровне путем взаимодействия с государствами, по их просьбе, для решения проблем в деле осуществления всех прав человека в полном масштабе

б) Увеличение числа учреждений по правам человека, вновь созданных или усиленных на национальном уровне благодаря помощи УВКПЧ или подготовленным им кадрам

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: 50 национальных учреждений по правам человека

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 55 национальных учреждений по правам человека

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 60 национальных учреждений по правам человека

с) Увеличение масштабов помощи по взаимной договоренности, в том числе удаленным районам, в форме консультативных услуг и технического сотрудничества в целях содействия поощрению и защите всех прав человека

с) Расширение помощи по взаимной договоренности, в том числе удаленным районам, в форме консультативных услуг и технического сотрудничества

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
d) Расширение поддержки, оказываемой УВКПЧ мерам по повышению уровня просвещения и осведомленности в области прав человека, в том числе на национальном уровне	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2006–2007 годы: помощь не оказывалось
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: предстоит определить
e) Укрепление потенциала страновых групп Организации Объединенных Наций и миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в деле оказания помощи странам, по их просьбе, в их усилиях по созданию национальных систем защиты прав человека	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 10 мероприятий
	d) Увеличение числа институциональных учебно-просветительских программ в области прав человека для всех соответствующих субъектов, организованных на национальном, субрегиональном и региональном уровнях при поддержке программы Организации Объединенных Наций по правам человека
	<i>Показатели для оценки работы</i>
f) Укрепление потенциала УВКПЧ в деле оказания содействия усилиям по недопущению дальнейших нарушений прав человека на национальном уровне в соответствии с мандатом Верховного комиссара по правам человека	Показатель за 2006–2007 годы: 10 институциональных программ
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 14 институциональных программ
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 16 институциональных программ
	e) Увеличение числа программ, осуществляемых страновыми группами Организации Объединенных Наций и структурами, отвечающими за права человека в подразделениях миротворческих миссий Организации Объединенных Наций, в поддержку национальных систем защиты прав человека, в рамках сотрудничества со странами и по их просьбе
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2006–2007 годы: 14 программ
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 18 программ
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 22 программы
	f) Увеличение числа случаев, когда УВКПЧ оказывало оперативную помощь в урегулировании выявленных ситуаций массового нарушения прав человека

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2006–2007 годы: 2 случая
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 4 случая
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: 8 случаев

Внешние факторы

- 23.80 Существенными внешними факторами, которые могут повлиять на реализацию ожидаемых достижений, являются: а) масштабы сотрудничества с основными заинтересованными сторонами, включая правительства, страновые группы Организации Объединенных Наций, гражданское общество и национальные структуры, а также региональными и международными организациями; и б) решения, принятые директивными органами Организации Объединенных Наций в отношении мандатов и их деятельности.

Мероприятия

- 23.81 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Генеральная Ассамблея: документация для заседающих органов: доклад Генерального секретаря о национальных механизмах поощрения и защиты прав человека (1); доклады Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях (2); такие доклады, подготовка которых может быть поручена Генеральному секретарю, Верховному комиссару и мандатариям по конкретным странам (15);
 - ii) Совет по правам человека:
 - а. основное обслуживание заседаний: обслуживание тех заседаний Совета, за которые подпрограмма несет основную ответственность (50);
 - б. документация для заседающих органов: доклады Генерального секретаря о национальных механизмах поощрения и защиты прав человека (1); доклад о региональном сотрудничестве в деле поощрения и защиты прав человека в Азиатско-Тихоокеанском регионе (1); доклад Генерального секретаря об осуществлении программы консультативных услуг и технического сотрудничества в области прав человека (1); такие доклады по страновым мандатам, подготовка которых может быть поручена Генеральному секретарю, Верховному комиссару и мандатариям (19); подготовка сообщений, направляемых мандатариями специальных процедур по конкретным странам от имени предполагаемых жертв нарушений прав человека (2);
 - iii) Специальный комитет по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях: основное обслуживание заседаний (10);

- iv) Совет попечителей Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для технического сотрудничества в области прав человека: основное обслуживание заседаний: секретариат Совета попечителей (24);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) пресс-релизы, пресс-конференции: информационные записки (120) и тексты выступлений для Верховного комиссара и других официальных лиц или органов Организации Объединенных Наций (1); совещания с участием государств-членов (10) и стран-доноров (10); пресс-релизы и брифинги Верховного комиссара для средств массовой информации о деятельности подразделений по вопросам прав человека на местах (45);
 - ii) специальные мероприятия: информационные записки и тексты выступлений для Верховного комиссара и других должностных лиц или органов Организации Объединенных Наций (120);
 - iii) технические материалы: разработка и ведение во внутренней сети УВКПЧ базы данных для управления географической информацией и проектными циклами (1); подготовка учебных материалов по правам человека для конкретных профессиональных групп (14); ведение разделов веб-сайта УВКПЧ, содержащих информацию о деятельности и техническом сотрудничестве на местах (1);
 - iv) поощрение применения правовых документов: вспомогательное обслуживание официальных поездок Верховного комиссара в различные страны (1);
 - v) вклад в совместные мероприятия: предоставление экспертных рекомендаций и основной поддержки компонентам миссий по поддержанию мира, занимающимся вопросами прав человека (1);
- c) техническое сотрудничество (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) консультативные услуги: разработка, управление, осуществление, контроль и оценка национальных и региональных проектов технического сотрудничества (50); осуществление программы технического сотрудничества в Камбодже (1); предоставление консультационных услуг и основной поддержки в области прав человека по просьбе правительств и страновых групп, программ и учреждений Организации Объединенных Наций (45);
 - ii) учебные курсы, семинары и практикумы: ежегодные совещания руководителей подразделений УВКПЧ на местах (5); региональные и субрегиональные консультативные совещания и практикумы (11);
 - iii) проекты на местах: оказание поддержки страновым отделениям и региональным представительствам и центрам УВКПЧ, а также советникам по правам человека в составе страновых групп Организации Объединенных Наций, включая предварительный анализ, планирование, подготовку, поддержку, контроль и оценку мероприятий (23).

Таблица 23.18

Потребности в ресурсах: подпрограмма 3

а) Консультативные услуги, техническое сотрудничество и деятельность на местах

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	25 240,0	26 883,6	83	83
Расходы, не связанные с должностями	6 492,4	5 859,6	–	–
Итого	31 732,4	32 743,2	83	83
Внебюджетные ресурсы	106 539,4	121 886,3	491	491
Всего	138 271,8	154 629,5	574	574

- 23.82 Ресурсы в объеме 26 883 600 долл. США, отражающие чистое увеличение на 1 643 600 долл. США, предназначены для дальнейшего финансирования 83 должностей, указанных в таблице 23.18 (66 должностей категории специалистов и выше и 17 должностей категории общего обслуживания). Увеличение объема связанных с должностями ресурсов объясняется отсроченными последствиями финансирования пяти должностей, утвержденных на двухгодичный период 2008–2009 годов для Отдела полевых операций и технического сотрудничества.
- 23.83 Не связанные с должностями ресурсы общим объемом 5 859 600 долл. США, отражающие чистое сокращение на 632 800 долл. США, предназначены, в частности, для покрытия прочих расходов по персоналу, расходов на оплату услуг консультантов, поездки представителей и персонала и удовлетворения других оперативных потребностей. Чистое сокращение на 632 800 долл. США является результатом, в первую очередь, уменьшения, с учетом динамики расходов, потребностей, в частности, в услугах консультантов, поездках представителей и персонала и других оперативных потребностей и одновременного увеличения ассигнований на привлечение временного персонала общего назначения, а также на взносы и субсидии.
- 23.84 Помощь в осуществлении подпрограммы оказывает также 491 сотрудник (181 сотрудник категории специалистов, 310 национальных сотрудников и сотрудников категории общего обслуживания), должности которых финансируются за счет внебюджетных ресурсов.
- 23.85 Внебюджетные ресурсы по линии Фонда добровольных взносов для консультативного обслуживания и технической помощи в области прав человека, объем которых оценивается в 31 294 500 долл. США, позволят УВКПЧ осуществлять проекты на глобальном уровне в соответствии с мандатом Верховного комиссара и обязанностями, возлагаемыми на Верховного комиссара Советом по правам человека и другими директивными органами. Такие проекты и мероприятия тщательно разрабатываются в целях оказания государствам помощи в инкорпорации международных правозащитных стандартов в национальное законодательство, политику и практику. Эти проекты будут способствовать укреплению национального, регионального и глобального потенциала в области демократии и обеспечения законности. Совместно с Советом попечителей будут и впредь предприниматься усилия по обеспечению согласованного осуществления единой программы Организации Объединенных Наций в области прав человека, объединяющей работу договорных органов, специальных процедур и механизмов технического сотрудничества.

- 23.86 Ресурсы Целевого фонда для поддержки деятельности Центра по правам человека, объем которых оценивается в 87 936 100 долл. США, предназначены, в частности, для целей оказания непрерывной и эффективной поддержки специальным процедурам Совета по правам человека по конкретным странам, а также объединения и ведения страновых веб-сайтов, посвященных деятельности УВКПЧ на местах. Кроме того, они позволят и дальше поддерживать деятельность по проектам, осуществляемую отделами штаб-квартиры по конкретным регионам или подразделениями на местах, что будет дополнять программу работы УВКПЧ, финансируемую за счет ресурсов регулярного бюджета.
- 23.87 Целевой фонд для программы образования в области прав человека в Камбодже, на деятельность которого в двухгодичном периоде 2010–2011 годов по смете выделяется 2 655 700 долл. США, даст УВКПЧ возможность оказывать помощь в таких областях, как правовая реформа, отправдение правосудия, выполнение обязательств по представлению докладов, образование и учебная подготовка в области прав человека, наблюдение за положением в области прав человека и укрепление потенциала неправительственных организаций, что будет способствовать укреплению национального потенциала в плане инкорпорации международных стандартов в области прав человека в национальное законодательство, политику и практику.

Таблица 23.19

Потребности в ресурсах: подпрограмма 3**б) Субрегиональный центр по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке**

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	1 485,9	1 643,4	9	9
Расходы, не связанные с должностями	633,1	628,3	–	–
Итого	2 119,0	2 271,7	9	9
Внебюджетные ресурсы				
	634,7	718,9	–	–
Всего	2 753,7	2 990,6	9	9

- 23.88 Ресурсы в объеме 1 643 400 долл. США, отражающие увеличение на 157 500 долл. США, предназначены для дальнейшего финансирования девяти должностей, указанных в таблице 23.19 (4 должностей категории специалистов и 5 должностей национальных сотрудников и сотрудников местного разряда). Увеличение объема связанных с должностями ресурсов объясняется отсроченными последствиями финансирования одной должности класса С-3 сотрудника по правам человека и одной должности сотрудника местного разряда, утвержденных на двухгодичный период 2008–2009 годов.
- 23.89 Не связанные с должностями ресурсы общим объемом 628 300 долл. США, отражающие чистое сокращение на 4800 долл. США, предназначены, в частности, для покрытия прочих расходов по персоналу, расходов на поездки представителей и персонала, взносы и субсидии, а также удовлетворение прочих оперативных потребностей.

- 23.90 Внебюджетные ресурсы по линии Целевого фонда для поддержки деятельности Центра по правам человека, объем которых оценивается на уровне 718 900 долл. США, предназначены на цели финансирования деятельности Центра и проведения запланированных программных мероприятий.

Подпрограмма 4

Поддержка Совета по правам человека, его вспомогательных органов и механизмов

Потребности в ресурсах (до пересчета): 28 365 800 долл. США

- 23.91 Ответственность за осуществление этой подпрограммы возложена на Совет по правам человека и Отдел по специальным процедурам. Подпрограмма будет осуществляться в соответствии со стратегией, подробно изложенной в подпрограмме 4 программы 19 стратегических рамок на период 2010–2011 годов.
- 23.92 Деятельность в рамках этой подпрограммы будет сосредоточена на: а) оказании секретариатских услуг и поддержки главным органам в области прав человека, созданным на основании Устава, Совету по правам человека и его экспертному консультативному органу, Консультативному комитету Совета по правам человека, другим вспомогательным механизмам, включая механизм универсального периодического обзора, а также двум рабочим группам, созданным в соответствии с процедурой Совета по подаче и рассмотрению жалоб, — Рабочей группе по сообщениям и Рабочей группе по ситуациям; и б) обеспечении основной и административной поддержки тематическим процедурам установления фактов и Форуму по вопросам меньшинств в целях защиты потенциальных жертв и уменьшения числа случаев нарушений прав человека. Это предполагает содействие в выполнении рекомендаций тематических специальных процедур, в том числе путем проведения анализа качественных показателей в связи с конкретными тематическими вопросами и обмена информацией, когда это целесообразно, между мандатариями и подразделениями УВКПЧ, занимающимися вопросами взаимодействия со странами; распространение информации о выводах и методологиях тематических специальных процедур и, когда это целесообразно, повышение эффективности координации действий мандатариев и взаимодействия между ними и другими механизмами защиты прав человека; а также содействие участию социальных процедур в деятельности по выявлению назревающих проблем в области прав человека, в разработке и осуществлении программ технического сотрудничества. Секретариатское обслуживание и поддержка вспомогательных механизмов Совета по правам человека обеспечиваются также в рамках подпрограмм 1 и 3.

Таблица 23.20

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: содействие поощрению и защите эффективного осуществления всех прав человека всеми людьми путем предоставления основной и технической поддержки, а также консультаций Совету по правам человека, его вспомогательным органам и механизмам, включая Консультативный комитет, специальные процедуры, универсальные периодические обзоры и процедуру подачи и рассмотрения жалоб.

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Оперативное и эффективное предоставление основной, технической и экспертной поддержки, а также консультаций Совету по правам человека, его вспомогательным органам и механизмам

а) i) Увеличение процентной доли документов, представленных на рассмотрение Совету по правам человека своевременно и с соблюдением соответствующих правил и положений, регулирующих выпуск документации

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы:
40 процентов

Расчетный показатель за 2008–2009 годы:
45 процентов

Целевой показатель на 2010–2011 годы:
47 процентов

ii) Увеличение числа положительных отзывов государств-членов о помощи, оказанной Секретариатом

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: отсутствует

Расчетный показатель за 2008–2009 годы:
28

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 32

б) Оказание государствам в соответствующих случаях своевременной и эффективной помощи в рамках механизма универсальных периодических обзоров

б) Увеличение числа проведенных мероприятий и принятых мер в поддержку информационных и учебных мероприятий, организуемых по просьбам государств в связи с подготовкой их материалов

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: отсутствует

Расчетный показатель за 2008–2009 годы:
15 мероприятий и мер

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
с) Оказание запрашивающим государствам своевременной и эффективной помощи в выполнении рекомендаций, с которыми они согласились в ходе процесса универсальных периодических обзоров, в том числе помощи по линии соответствующего фонда целевых взносов для универсальных периодических обзоров	<p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 30 мероприятий и мер</p> <p>с) Число стран, запросивших помощь в выполнении рекомендаций, вынесенных по итогам универсальных периодических обзоров</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: не относится</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 5 мероприятий</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 20 мероприятий</p>
d) Расширение поддержки, направленной на повышение отдачи от деятельности мандатариев специальных процедур, за счет анализа недостатков в деле соблюдения международных стандартов в области прав человека и своевременного консультирования по поводу грубых и систематических нарушений прав человека	<p>d) i) Увеличение числа поддержанных УВКПЧ планов и мероприятий, организованных по итогам обзора докладов и во исполнение рекомендаций, вынесенных тематическими мандатариями</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 4 мероприятия</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 6 мероприятий</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 8 мероприятий</p> <p>ii) Увеличение числа отзывов, комментариев и последующих мер в связи с заключениями мандатариев специальных процедур, в том числе по отдельным сообщениям</p> <p><i>Показатели для оценки работы</i></p> <p>Показатель за 2006–2007 годы: 575 отзывов</p> <p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 600 отзывов</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: 630 отзывов</p>

Ожидаемые достижения Секретариата**Показатели достижения результатов**

е) Усиление поддержки процедуры подачи и рассмотрения жалоб, учрежденной с целью урегулирования ситуаций, связанных с постоянным грубым нарушением всех прав человека и всех основных свобод в любой части земного шара и при любых обстоятельствах, при наличии надежной доказательственной базы

е) i) Увеличение доли документов, своевременно представленных на рассмотрение

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: не относится

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 80 процентов

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 85 процентов

ii) Процентная доля сообщений, рассмотренных исполнительными органами благодаря своевременной и эффективной поддержке со стороны Секретариата

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: 70 процентов

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 80 процентов

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 90 процентов

f) Углубление сотрудничества с заинтересованными сторонами на всех уровнях, которым может приносить пользу работа Совета по правам человека и его вспомогательных органов и механизмов, которые сами могут вносить вклад в эту работу

f) Укрепление партнерского взаимодействия, в том числе с правительствами, организациями гражданского общества, учреждениями и программами Организации Объединенных Наций и системой органов Организации Объединенных Наций по правам человека, включая договорные органы и директивные органы, сотрудничающие в деле осуществления мер, принимаемых на основании заключений по результатам применения специальных процедур и итогов универсальных периодических обзоров

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: 50 результатов, достигнутых на основе применения специальных процедур

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	<p>Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 60 результатов, достигнутых на основе применения специальных процедур</p> <p>Целевой показатель на 2010–2011 годы: предстоит определить (результаты применения специальных процедур и итоги универсальных периодических обзоров)</p>

Внешние факторы

- 23.93 Существенными внешними факторами, которые могут повлиять на деятельность в рамках данной подпрограммы, являются: а) масштабы сотрудничества между другими органами и структурами Организации Объединенных Наций; б) обстоятельства, влияющие на то, как правительство и другие партнеры реагируют на рекомендации, выводы, сообщения и просьбы в рамках специальных процедур; и с) наличие людских и финансовых ресурсов.

Мероприятия

- 23.94 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Генеральная Ассамблея: документация для заседающих органов: доклады независимого эксперта по вопросу о последствиях политики экономических реформ и внешней задолженности для полного осуществления прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав (2); доклады представителя Генерального секретаря по вопросу о внутренне перемещенных лицах (2); доклады Специального представителя по вопросу о праве на адекватное жилье (2); доклады Специального докладчика по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости (2); доклады Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях (2); доклады Специального докладчика по вопросу о свободе религии или убеждений (2); доклады Специального докладчика по вопросу о правах человека мигрантов (2); доклады Специального докладчика по вопросу о независимости судей и адвокатов (2); доклады Специального докладчика по вопросу о поощрении и защите прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом (2); доклады Специального докладчика по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания (2); доклады Специального докладчика по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья (2); доклад Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов (1); доклады Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении правозащитников (2); доклад Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям (1); доклад Рабочей группы по вопросу об использовании наемников как средстве нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение (2); доклад независимого эксперта по вопросам меньшинств (1); доклады о правах человека и тематических

процедурах (2); доклады Совета по правам человека (2); доклады о тематических мандатах, осуществление которых может быть поручено Генеральному секретарю, Верховному комиссару и мандатариям (4); документ, препровождающий доклад независимого эксперта по вопросу о правах человека и крайней нищете (2); документ, препровождающий доклад Специального докладчика по вопросу о праве на питание (2);

ii) Совет по правам человека:

- a. основное обслуживание заседаний: Специальный комитет по разработке дополнительных стандартов к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (40); ежегодные совещания специальных докладчиков, специальных представителей, независимых экспертов, назначенных в рамках специальных процедур Совета по правам человека, и председателей рабочих групп специальных процедур (20); закрытые заседания Совета по правам человека, созываемые в связи с процедурой рассмотрения жалоб (8); консультативная группа по назначению мандатариев специальных процедур (20); координационный комитет (20); экспертный механизм по правам коренных народов (20); Форум по вопросам меньшинств (8); целевая группа высокого уровня по праву на развитие (48); пленарные заседания Совета по правам человека (200); специальные сессии Совета по правам человека (40); Межправительственная рабочая группа по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий (40); заседания Рабочей группы по сообщениям (40); заседания Рабочей группы по ситуациям (40); заседания тематических редакционных групп (60); Рабочая группа открытого состава по праву на развитие (20); предсессионные, сессионные и постсессионные заседания Бюро Совета по правам человека (40); проведение обзоров по государствам Рабочей группой механизма универсального периодического обзора (120); Социальный форум (12); техническое обслуживание мероприятий и консультаций, проводимых параллельно с сессиями Совета по правам человека (400); Рабочая группа экспертов по проблеме лиц африканского происхождения (40); Рабочая группа по произвольным задержаниям (72); Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям (72); Рабочая группа по вопросу об использовании наемников как средстве нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение (72);
- b. документация для заседающих органов: пять докладов по каждой из 96 стран, по которым был проведен обзор в соответствии с механизмом универсального периодического обзора (480); аннотированная повестка дня Рабочей группы по сообщениям (4); аннотированная повестка дня Рабочей группы по ситуациям (4); аннотации к предварительной повестке дня Совета по правам человека (6); ежемесячные конфиденциальные списки сообщений (24); доклады независимого эксперта по вопросу о правозащитных обязательствах, связанных с доступом к безопасной питьевой воде и санитарным услугам (6); доклады независимого эксперта по вопросу о правах человека и крайней нищете (6); доклады независимого эксперта по вопросам меньшинств (6); доклады Представителя Генерального секретаря по правам человека внутренне перемещенных лиц (8); доклады Специального докладчика по вопросу о праве на адекватное жилье (6); доклады Специального докладчика по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости (10); доклады Специального док-

ладчика по вопросу о современных формах рабства, их причинах и последствиях (6); доклады Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях (8); доклады Специального докладчика по вопросу о свободе религии или убеждений (8); доклады Специального докладчика по вопросу о правах человека мигрантов (8); доклады Специального докладчика по вопросу о независимости судей и адвокатов (8); доклады Специального докладчика по вопросу об отрицательных последствиях незаконных перевозок и захоронения токсичных и опасных продуктов и отходов для осуществления прав человека (5); доклады Специального докладчика по вопросу о последствиях политики экономических реформ и внешней задолженности (6); доклады Специального докладчика по вопросу о поощрении и защите прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом (8); доклады Специального докладчика по вопросу о поощрении и защите права на свободу убеждений и их свободное выражение (10); доклады Специального докладчика по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (9); доклады Специального докладчика по вопросу о праве на образование (6); доклады Специального докладчика по вопросу о праве на питание (6); доклады Специального докладчика по вопросу о праве на здоровье (6); доклады Специального докладчика по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии (6); доклады Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов (6); доклады Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении правозащитников (8); доклады Специального докладчика по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми (6); доклады Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях (8); доклады Рабочей группы по произвольным задержаниям: мнения и отчеты о миссиях (8); доклады Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям (4); доклады Рабочей группы по вопросу об использовании наемников как средстве нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение (6); доклады Рабочей группы по сообщениям (4); доклады Рабочей группы по ситуациям (4); доклады о работе закрытых заседаний Совета по правам человека, созываемых в связи с процедурой рассмотрения жалоб (4); доклады о работе ежегодного совещания специальных докладчиков, специальных представителей, независимых экспертов и председателей рабочих групп (2); доклады Генерального секретаря о правах человека и тематических процедурах (2); отдельные доклады о работе специальных сессий Совета по правам человека (6); отдельные доклады Совета по правам человека на каждой сессии, включая доклады о рассмотрении итогов проведения универсальных периодических обзоров (6); статистические доклады Совета по правам человека (6); письменные ответы правительств (70); письменные заявления неправительственных организаций (400);

- с. оказание содействия представителям, докладчикам: оказание содействия специальным представителям, докладчикам: оказание содействия независимым экспертам Совета по правам человека и Рабочей группе по насильственным или недобровольным исчезновениям, Рабочей группе по произвольным задержаниям и Рабочей группе по наемникам (35);

- iii) Консультативный комитет Совета по правам человека:
 - a. основное обслуживание заседаний: пленарные заседания Консультативного комитета (40);
 - b. документация для заседающих органов: аннотации к предварительной повестке дня Консультативного комитета (2); доклады экспертов, представляемые Консультативному комитету (8); доклады Консультативного комитета (2);
- b) прочая основная деятельность (регулярный бюджет и внебюджетные ресурсы):
 - i) технические материалы: ведение в сетях Интернет, Экстранет и Интранет веб-страниц УВКПЧ, посвященных работе специальных процедур и Совету по правам человека, тематической базы данных по сообщениям в рамках специальных процедур и базы данных о насильственных исчезновениях (6), а также обслуживание дополнительных информационно-коммуникационных средств, разработанных для предложенного к созданию нового отдела (8);
 - ii) пропаганда правовых документов: подготовка сообщений, рассылаемых от имени предполагаемых жертв нарушений прав человека специальными докладчиками и представителями, экспертами и рабочими группами, имеющими соответствующие полномочия от директивных органов (2);
 - iii) миссии по установлению фактов: оказание помощи независимому эксперту, действующему в соответствии с процедурой Совета в отношении рассмотрения жалоб (1);
 - iv) семинары для внешних пользователей: брифинги для государств-членов и подразделений Организации Объединенных Наций по процедурным вопросам, касающимся Совета по правам человека и его вспомогательных органов и рабочих групп (6); проведение секретарем Совета брифингов для неправительственных организаций до и после сессии (12).

Таблица 23.21

Потребности в ресурсах: подпрограмма 4

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	16 614,9	22 789,5	67	69
Расходы, не связанные с должностями	4 937,3	5 576,3	–	–
Итого	21 552,2	28 365,8	67	69
Внебюджетные ресурсы				
	8 843,9	10 292,4	31	31
Всего	30 396,1	38 658,2	98	100

23.95 Ресурсы в объеме 22 789 500 долл. США, отражающие чистое увеличение на 6 174 600 долл. США, предназначены для финансирования 69 должностей, указанных в таблице 23.21, в том числе: а) дальнейшего финансирования 66 должностей (58 должностей категории специали-

стов и выше и 8 должностей категории общего обслуживания); b) финансирования одной должности класса Д-2, переведенной из подпрограммы 2 «Вспомогательное обслуживание договорных органов по правам человека»; и c) финансирования двух вновь созданных должностей класса С-3 для сотрудников по вопросам прав человека, специализирующихся на вопросах, касающихся современных форм рабства, их причин и последствий, а также правозащитных обязательств, связанных с доступом к безопасной питьевой воде и санитарным услугам. На смету расходов по данной подпрограмме повлиял также перевод в подпрограмму 2 одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды).

- 23.96 Ресурсы, не связанные с должностями, общим объемом 5 576 300 долл. США, отражающие чистое увеличение на 639 000 долл. США, предназначены для покрытия прочих расходов по персоналу, расходов на услуги консультантов, поездки представителей и сотрудников, а также покрытие прочих оперативных расходов. Чистое увеличение на 639 000 долл. США обусловлено дополнительными потребностями, связанными с поездками представителей, сотрудников и консультантов ввиду возросшего числа мандатов, и одновременным сокращением потребностей во временном персонале общего назначения и услугах независимых экспертов при проведении выездов на места с учетом созданных в течение двухгодичного периода 2008–2009 годов дополнительных должностей, а также сокращением ассигнований на покрытие оперативных расходов и на субсидии и взносы.
- 23.97 Помощь в осуществлении подпрограммы оказывает также 31 сотрудник (22 сотрудника категории специалистов и 9 сотрудников категории общего обслуживания), должности которых финансируются за счет внебюджетных ресурсов. Внебюджетные ресурсы по линии Целевого фонда для поддержки деятельности Центра по правам человека, объем которых оценивается на уровне 9 544 800 долл. США (увеличение на 1 117 400 долл. США), будут по-прежнему использоваться в дополнение к ресурсам из регулярного бюджета в интересах достижения основных целей подпрограммы, в частности для оказания помощи независимому эксперту, действующему в рамках процедуры Совета по рассмотрению жалоб, организации брифингов для государств-членов и подразделений Организации Объединенных Наций по процедурным вопросам, брифингов для неправительственных организаций до и после работы сессии, а также для ведения баз данных и веб-сайтов специальных процедур.
- 23.98 Предполагается, что внебюджетные ресурсы в размере 393 600 долл. США будут выделены по линии Целевого фонда добровольных взносов для обеспечения участия в проведении универсального периодического обзора. Целевой фонд предоставляет финансирование для обеспечения участия развивающихся стран, особенно наименее развитых стран, в процессе универсального периодического обзора Совета по правам человека, и его средствами будут распоряжаться совместно со средствами Целевого фонда для оказания финансовой и технической помощи в проведении универсального периодического обзора. Деятельность этих двух фондов будет иметь взаимоусиливающий эффект по мере того, как развивающиеся страны, особенно наименее развитые страны, будут все в большей степени оказываться вовлеченными в процесс универсального периодического обзора и будут наращивать свои возможности в плане практической реализации результатов универсального периодического обзора.
- 23.99 Предполагается также, что внебюджетные ресурсы объемом 354 000 долл. США будут выделены по линии Целевого фонда добровольных взносов для оказания финансовой и технической помощи в проведении универсального периодического обзора. Целевой фонд призван обеспечить, совместно с многосторонними механизмами финансирования, источник финансовой и технической помощи, которая позволит странам выполнить рекомендации, вынесенные по результатам универсального периодического обзора, на основе консультаций и с согласия соответствующей страны. В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов ресурсы

будут использоваться для целей оплаты расходов на поездки сотрудников в целях оказания технической помощи странам в деле выполнения рекомендаций, вынесенных по итогам универсального периодического обзора.

D. Вспомогательное обслуживание программы

Потребности в ресурсах (до пересчета): 11 899 100 долл. США

- 23.100 Вспомогательное обслуживание программы, которое обеспечивает Отдел вспомогательного и управленческого обслуживания программы, связано с планированием финансовых и кадровых ресурсов и управлением ими, общим административным обслуживанием, а также информационно-техническим обеспечением. Еще целый ряд функций выполняется в связи с осуществлением внебюджетной деятельности. В состав Отдела вспомогательного и управленческого обслуживания программы входят пять организационных подразделений, а именно: Бюджетно-финансовая секция, Секция управления людскими ресурсами, Секция общего административного обслуживания, Секция информационно-технического обеспечения и Группа по повышению квалификации персонала.

Мероприятия

- 23.101 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) вспомогательное обслуживание:
 - i) общее управление: предоставление управленческой консультационной помощи и рекомендаций и обеспечение надзора за ресурсами УВКПЧ; подготовка и координация мер реагирования в связи с докладами и рекомендациями надзорных органов (УСВН, Комиссия ревизоров и Объединенная инспекционная группа);
 - ii) набор и административное обслуживание персонала: предоставление консультационной помощи руководящему звену в отношении политики, процедур и практики в области управления людскими ресурсами и мер по осуществлению соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и директивных указаний Управления людских ресурсов; предоставление консультационной помощи и поддержки в отношении классификации должностей; планирование замещения кадров; подбор, набор и расстановка кадров; внедрение политики ротации персонала; административное обслуживание персонала; набор и административное обслуживание консультантов, индивидуальных подрядчиков и стажеров; участие в механизмах консультаций между администрацией и персоналом и поддержание связей с представителями персонала; управление системой служебной аттестации; отправление правосудия; предоставление персоналу консультационных услуг по личным вопросам и вопросам продвижения по службе, включая снятие стресса и урегулирование споров и конфликтов; мониторинг вопросов управления людскими ресурсами и представление соответствующих докладов;
 - iii) составление бюджетов и управление финансами: предоставление методических указаний и обеспечение вспомогательного обслуживания для руководителей программ в области планирования и составления бюджетов; координация процесса подготовки и обработки бюджета УВКПЧ на двухгодичный период 2012–2013 годов; подготовка и обработка заявлений о финансовых последствиях для директивных органов; обработка заявок на пересмотр объема средств, выделяемых из регулярного бюджета, включая деятельность в рамках регулярной программы

технического сотрудничества, и других счетов; осуществление финансового контроля и утверждение всех средств, выделяемых УВКПЧ из регулярного бюджета, обработка ассигнований, выделяемых другим организациям системы Организации Объединенных Наций, и субсидий, выделяемых некоммерческим организациям; контроль за штатным расписанием; ведение счетов, финансовых выплат, учета и отчетности в отношении всех счетов регулярного бюджета и внебюджетных ресурсов; контроль за расходованием средств и проводка расходов, понесенных на местах; подготовка отчетов об исполнении бюджета; обеспечение того, чтобы добровольные взносы распределялись и эффективно использовались в полном соответствии с требованиями доноров; своевременное представление финансовой информации для плана стратегического руководства, обзоров за первую и вторую половину года и ежегодного доклада для доноров; предоставление консультационной помощи и поддержки старшему руководящему звену в отношении использования внебюджетных ресурсов; обеспечение своевременного выполнения решений старшего руководящего звена в отношении выделения внебюджетных ресурсов; своевременное представление информации о показателях освоения средств и потребностях в финансировании; разработка и внедрение новых информационных систем и средств в целях отражения потребностей УВКПЧ во внебюджетных ресурсах; своевременное проведение обзора и проверки соглашений с донорами при обеспечении соблюдения Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций;

- iv) общее административное обслуживание: предоставление коммерческих или закупочных услуг для УВКПЧ в Женеве и на местах; предоставление услуг по организации перевозок и поездок; экспедиторское обслуживание; предоставление контрактных и правовых услуг; эксплуатация и содержание зданий; ведение архивов и документации; регистрация и распределение всей официальной корреспонденции; контроль за складскими запасами и имуществом и ведение инвентарного учета;
- v) управленческая практика в области информационных технологий: эффективные и действенные средства и возможности управления информацией для УВКПЧ в целом; укрепление потенциала в отношении мер по развитию информационно-технического обеспечения; объединенные и комплексные системы информационно-технического обеспечения и высококачественные услуги в области информационно-технического обеспечения; современная инфраструктура ИКТ, включая настольные компьютеры, серверы и средства связи в штаб-квартире и на местах; эффективная работа информационно-справочной службы и службы технической поддержки; готовые к использованию и надежные прикладные программы по правам человека со встроенными механизмами обеспечения безопасности и конфиденциальности для целей защиты и поощрения прав человека, мониторинга и анализа положения в области прав человека и для правозащитных органов и механизмов Организации Объединенных Наций; оперативные офисные системы, охватывающие планирование ресурсов и управление ими, контент-менеджмент и администрирование, управление документооборотом и обработкой документации, поддержание взаимоотношений и ведение дел; доступные веб-сайты с функцией поиска, включая сайты в сетях Интернет, Экстранет и Интранет; а также хорошо организованная система управления и централизованное использование средств информационно-технического обеспечения;
- vi) повышение квалификации персонала: политика в вопросах учебной подготовки и повышения квалификации персонала, реализация которой подкрепляется практическим осуществлением соответствующей стратегии, связанной с планом страте-

гического руководства; а также выполнение основных подпрограмм и обеспечение более эффективного административного обслуживания директивных органов по правам человека, руководящих структур и подпрограмм с особым упором на учет конкретных приоритетных потребностей в плане учебной подготовки штаб-квартир и персонала на местах.

Таблица 23.22

Потребности в ресурсах: вспомогательное обслуживание программы

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	8 684,2	9 213,3	32	32
Расходы, не связанные с должностями	3 047,6	2 685,8	—	—
Итого	11 731,8	11 899,1	32	32
Внебюджетные ресурсы	34 494,3	31 879,7	52	51
Всего	46 226,1	43 778,8	84	83

- 23.102 Ассигнования в размере 9 213 300 долл. США, испрашиваемые для покрытия связанных с должностями расходов и отражающие увеличение объема ресурсов на 529 100 долл. США, предназначаются для продолжения финансирования 32 должностей, указанных в таблице 23.22 (16 должностей категории специалистов и выше и 16 должностей категории общего обслуживания). Увеличение объема ресурсов на 529 100 долл. США обусловлено отсроченными последствиями, связанными с тремя должностями, утвержденными в двухгодичном периоде 2008–2009 годов.
- 23.103 Не связанные с должностями ассигнования общим объемом 2 685 800 долл. США, испрашиваемые для обеспечения оперативной деятельности Управления и отражающие чистое уменьшение объема ресурсов на 361 800 долл. США, предназначаются для покрытия прочих расходов по персоналу, расходов на поездки персонала и услуги по контрактам, а также прочих общих оперативных расходов. Чистое уменьшение объема ресурсов является результатом, в первую очередь, сокращения — с учетом динамики расходов — потребностей в ресурсах на оплату прочих расходов по персоналу, услуг по контрактам на обработку данных, а также общих оперативных расходов и одновременно связано с предполагаемым более активным использованием услуг Международного вычислительного центра и увеличением числа поездок персонала.
- 23.104 Внебюджетные ресурсы по линии Целевого фонда для поддержки деятельности Центра по правам человека, объем которых оценивается в 3 043 300 долл. США, используются для укрепления потенциала Отдела вспомогательного и управленческого обслуживания программы и предназначаются для предоставления целого ряда услуг компонентом вспомогательного обслуживания программы.
- 23.105 За счет вспомогательного обслуживания предполагается также обеспечить приток поступлений по линии внебюджетных ресурсов прогнозируемым объемом в 28 836 400 долл. США. Эти внебюджетные ресурсы предназначены на дальнейшее финансирование 51 должности

сотрудников, занимающихся административным обслуживанием УВКПЧ, а также покрытие расходов на общее обслуживание УВКПЧ, которое на основе возмещения обеспечивает Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве в рамках деятельности по линии внебюджетных средств. За счет этих ресурсов будет финансироваться большая часть расходов по вспомогательному персоналу различных подразделений Отдела вспомогательного и управленческого обслуживания программы.

Е. Комитет по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 140 900 долл. США

- 23.106 Комитет по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре был учрежден в апреле 1981 года в соответствии с соглашением между общинами киприотов-греков и киприотов-турок на Кипре. В состав Комитета входят по одному представителю от каждой из двух общин и третий член, который выбирается Международным Комитетом Красного Креста и назначается Генеральным секретарем.
- 23.107 Основная цель Комитета заключается в том, чтобы установить судьбу лиц, которые числятся пропавшими без вести в результате межобщинных столкновений (1963–1964 годы), а также событий, произошедших в июле 1974 года. Кроме того, после заключения 31 июля 1997 года соглашения между лидерами обеих общин Комитету было поручено содействовать обмену информацией об известных местах захоронения и организации процесса эксгумации, идентификации и возвращения останков пропавших без вести киприотов-греков и киприотов-турок. Решения Комитета по возможности принимаются консенсусом. В случае возникновения разногласий третий член проводит консультации с двумя другими членами, пытается сблизить их точки зрения и достичь консенсуса. Комитет проводит в среднем 40 официальных заседаний в год.
- 23.108 Комитет приступил к своей работе в мае 1984 года после того, как были согласованы его правила процедуры. В согласованных полномочиях Комитета предусматривается, что он рассматривает дела лиц, которые числятся пропавшими без вести в результате межобщинных столкновений, а также событий, произошедших в июле 1974 года и в последующий период. Предполагается, что Комитет будет прилагать все усилия для составления исчерпывающих списков пропавших без вести лиц из обеих общин, указывая, соответственно, живы они или нет, и в последнем случае — устанавливать приблизительную дату смерти. Важную роль в проведении соответствующих расследований будет играть деятельность канцелярии третьего члена.
- 23.109 Организация Объединенных Наций несет ответственность за покрытие расходов лишь третьего члена, двух его/ее помощников и различных оперативных расходов их канцелярии. В предлагаемом бюджете по программам на 2010–2011 годы нашло отражение беспрецедентное расширение масштабов деятельности Комитета, связанное с началом осуществления в августе 2006 года его проекта по эксгумации, идентификации и возвращению останков пропавших без вести лиц на Кипре. Предполагается, что при нынешних темпах работ для реализации проекта потребуется от пяти до семи лет. Хотя сам проект финансируется из отдельного бюджета и осуществляется под управлением Программы развития Организации Объединенных Наций, масштабы связанной с ним деятельности напрямую влияют на будущие финансовые потребности канцелярии третьего члена Комитета. Кроме того, в смету заложены традиционные для канцелярии третьего члена виды деятельности, связанные с ока-

занием посреднических услуг, завершением расследований и работой секретариата Комитета.

- 23.110 Канцелярия третьего члена, выполняющая функции секретариата Комитета, отвечает за общую координацию оперативной деятельности в рамках недавно начатого проекта по эксгумации, идентификации и возвращению останков пропавших без вести лиц, руководство которым осуществляет Программа развития Организации Объединенных Наций. Канцелярия подотчетна Департаменту по политическим вопросам в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций. При этом третий член Комитета действует на основе активных консультаций со Специальным представителем Генерального секретаря на Кипре. Канцелярия третьего члена Комитета обеспечивает четкое функционирование тщательно сбалансированного двухобщинного компонента проекта, включая группу ученых в составе 20 набранных на местной основе киприотов-греков и киприотов-турок, и надзор за ее деятельностью со стороны международной группы судебно-медицинской экспертизы, которая контролирует качество ее работы. Канцелярия третьего члена отвечает за мобилизацию средств по линии внебюджетных ресурсов.

Таблица 23.23

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели для оценки работы

Цель Организации: достижение прогресса в целях окончательного завершения дел по пропавшим без вести лицам на Кипре — 1493 киприотам-грекам и 502 киприотам-туркам, включенным в первоначальный список Комитета по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре, а также более чем 700 новых дел по киприотам-грекам, официально добавленным в список в 2008 году, и порядка 20 дел по киприотам-туркам, официально добавленным в 2007 году (в большинстве новых дел в отношении пропавших без вести лиц имеется информация о том, что их нет в живых; их останки могут быть обнаружены в ходе эксгумации, в силу чего соответствующие дела необходимо было включить в программу).

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

a) Продолжение осуществления проекта по эксгумации, идентификации и возвращению останков пропавших без вести лиц

a) Увеличение числа произведенных эксгумаций, проведенных антропологических анализов, генетических сопоставлений данных и случаев возвращения останков

Показатели для оценки работы

Показатель за 2006–2007 годы: 12 процентов

Расчетный показатель за 2008–2009 годы: 22 процента

Целевой показатель на 2010–2011 годы: 32 процента

b) Продолжение Комитетом по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре деятельности по проведению расследований по делам о пропавших без вести лицах, останки которых не могут быть обнаружены

b) Возобновление расследований по оставшимся делам о пропавших без вести лицах, местонахождение останков которых невозможно установить

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
с) Мобилизация более 3 млн. долл. США в год по линии стран-доноров, международных организаций и пр. на цели проекта по эксгумации, идентификации и возвращению останков	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2006–2007 годы: не относятся
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: предстоит определить
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: предстоит определить
	с) Направление четырех очередных докладов дипломатическому сообществу на Кипре и мобилизация в течение двухгодичного периода в общей сложности 6 млн. долл. США (по 3 млн. долл. США в год)
	<i>Показатели для оценки работы</i>
	Показатель за 2006–2007 годы: не относятся
	Расчетный показатель за 2008–2009 годы: предстоит определить
	Целевой показатель на 2010–2011 годы: предстоит определить

Внешние факторы

- 23.111 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения настоящей подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) политический климат между двумя общинами будет, в целом, оставаться позитивным; и б) доноры проявят желание и готовность продолжить финансирование проекта.

Мероприятия

- 23.112 В течение двухгодичного периода 2010–2011 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) основное обслуживание заседаний: обслуживание заседаний Комитета по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре (80);
 - ii) документация для заседающих органов: материалы для докладов, представляемых Совету Безопасности;
 - б) прочая основная деятельность (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
 - i) миссии добрых услуг, миссии по установлению фактов и другие специальные миссии, осуществляемые от имени Генерального секретаря: проведение на всей территории острова 200 эксгумаций; предположительная идентификация в 300 случаях человеческих останков, проведенная совместной группой ученых в антропологической лаборатории Комитета, расположенной в Никосии, в районе, охраняемом Организацией Объединенных Наций; генетическая идентификация в

300 случаях человеческих останков, проведенная совместной группой ученых в лаборатории ДНК Кипрского института неврологии и генетики в Никосии; возвращение семьям останков 300 человек; проведение Комитетом по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре 100 расследований для завершения дел по пропавшим без вести лицам, останки которых не обнаружены;

- ii) мобилизация Комитетом по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре финансирования в размере около 3 млн. долл. США в год на цели осуществления проекта по эксгумации, идентификации и возвращению останков пропавших без вести лиц.

Таблица 23.24

Потребности в ресурсах: Комитет по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2008–2009 гг.	2010–2011 гг. (до пересчета)	2008–2009 гг.	2010–2011 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, не связанные с должностями	740,9	1 140,9	—	—
Итого	740,9	1 140,9	—	—
Внебюджетные ресурсы	—	—	—	—
Всего	740,9	1 140,9	—	—

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 140 900 долл. США

- 23.113 Из общего объема ассигнований в размере 1 140 900 долл. США 1 087 100 долл. США предназначены для: а) покрытия расходов, связанных с привлечением временного персонала общего назначения, — выплатой вознаграждения входящими в состав Комитета по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре сотруднику Организации Объединенных Наций (третьему члену Комитета), занимающему должность класса Д-1, первому помощнику третьего члена Комитета на должности класса С-4, выполняющему функции официального секретаря Комитета, и двум сотрудникам категории общего обслуживания, один из которых занимает должность помощника по административным вопросам, другой — помощника по проведению исследований (1 047 100 долл. США); и б) для покрытия прочих расходов по персоналу (40 000 долл. США).
- 23.114 Прочие не связанные с должностями ресурсы в объеме 53 800 долл. США предназначаются для покрытия расходов на услуги по контрактам и других оперативных расходов.

Таблица 23.25

Краткая информация о мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций надзорных органов*Краткое изложение рекомендации**Меры, принятые для выполнения рекомендации***Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам
(A/63/526 и Согг.1)**

Консультативный комитет принимает к сведению меры, принятые Управлением Верховного комиссара. Вместе с тем он считает, что необходим дальнейший прогресс, с тем чтобы Управление могло выполнить просьбу Генеральной Ассамблеи, содержащуюся в пункте 98 ее резолюции 62/236, в полном объеме. С учетом характера деятельности, осуществляемой Управлением, Комитет считает, что широкое географическое представительство в составе персонала Управления имеет для него крайне важное значение. В целях дальнейшей реализации задач, поставленных Ассамблеей, Комитет предлагает Генеральному секретарю представить доклад о том, как оценивается и достигается прогресс в области географического представительства, в том числе за счет использования трудовых договоров со старшими руководителями и планов действий в области людских ресурсов и проведения информационно-пропагандистских мероприятий. (пункт 89)

Консультативный комитет указывает на то, что принципы, на основании которых регулируется отбор и географическое распределение персонала, применяются в отношении Секретариата в целом. Он также указывает на то, что система квот для географического распределения относится к странам (см., в частности, резолюцию 61/244 Генеральной Ассамблеи, раздел X, пункт 10). В этой связи Комитет отмечает, что в таблице, приведенной в пункте 8 доклада Генерального секретаря (A/63/204), показано распределение персонала в Управлении в разбивке по региональным группам. По этой причине Комитет рекомендует Ассамблее просить Генерального секретаря включать в свои доклады в будущем статистическую информацию о географическом распределении с

Стратегия Верховного комиссара по улучшению показателей географической представленности в рамках Управления предусматривала два основных направления деятельности. Во-первых, было необходимо расширить резерв квалифицированных кандидатов, представляющих самые разные страны и имеющих специальные знания и подготовку в самых разных областях. В этих целях УВКПЧ был принят ряд мер, включая целенаправленное размещение соответствующих объявлений в выходящих большим тиражом международных периодических изданиях и направление объявлений о вакантных должностях в соответствии с международным списком почтовой рассылки, в который включены около 1300 государственных учреждений, международных организаций, неправительственных организаций, постоянных представительств, национальных правозащитных структур и научных учреждений. Кроме того, были разработаны меры в интересах более тесного сотрудничества в деле набора кадров со страновыми группами Организации Объединенных Наций, отделениями УВКПЧ на местах, постоянными представительствами в Женеве и партнерами на местах. На лицо признаки того, что этот элемент стратегии уже приносит свои плоды в плане расширения кадрового резерва за счет кандидатов, не работающих в Секретариате Организации Объединенных Наций. Согласно результатам анализа должностей, информация о которых была распространена в 2005 году до начала практического осуществления этой стратегии, в среднем 8,85 процента отвечающих установленным требованиям кандидатов ранее не работали в Секретариате. Результаты аналогичного анализа сопоставимых объявленных вакантных должностей, который был проведен после начала осуществления стратегии, показали, что доля кандидатов, ранее не работавших в Секретариате, утроилась и составила в

*Краткое изложение рекомендации**Меры, принятые для выполнения рекомендации*

разбивкой по странам. (пункт 90)

среднем 26 процентов. Второй элемент стратегии заключался в том, чтобы в полной мере использовать преимущества расширенного резерва кандидатов на этапе отбора. Именно в этом контексте Верховный комиссар предложила процедуры и рамочную стратегию улучшения показателей географической представленности, включающие механизм проведения обзора процесса набора персонала в каждом конкретном случае до окончательного отбора с целью обеспечить, чтобы были приложены все усилия для выявления и отбора квалифицированных кандидатов из целевых стран и регионов при условии полного учета и соблюдения Положений и правил о персонале. В 2008 году проводились национальные конкурсные экзамены по правам человека, и, по просьбе УВКПЧ, Управление людских ресурсов сосредоточило свое внимание на том, чтобы пригласить к участию в этих экзаменах кандидатов из соответствующих стран в тех регионах, представленность которых в составе УВКПЧ необходимо увеличить. Из 49 государств-членов, приглашенных к участию в экзаменах, 41 государство-член в ответ направило заявки на участие. В результате, в феврале 2008 года национальные экзамены сдавали 236 кандидатов. Проверка экзаменационных работ к настоящему времени завершена, и список успешно сдавших их кандидатов будет объявлен УЛР в ближайшее время.

Управлению была также оказана поддержка на директивном уровне. В 2006 году Генеральная Ассамблея, по рекомендации своего Третьего комитета, приняла резолюцию 61/159, в которой она постановила предусмотреть ряд мер по устранению географической несбалансированности УВКПЧ, включая создание временного механизма, в соответствии с которым набор сотрудников на должности С-2 в Управление не ограничивался бы кандидатами, успешно сдавшими национальные конкурсные экзамены. В своей резолюции 61/244 Генеральная Ассамблея просила представить, действуя в консультации с УВКПЧ, предложения по устранению несбалансированности в географическом распределении персонала в Управлении. После состоявшихся между УВКПЧ и Управ-

*Краткое изложение рекомендации**Меры, принятые для выполнения рекомендации*

лением людских ресурсов активных консультаций Генеральный секретарь представил Генеральной Ассамблее доклад (A/61/823), в котором был предложен ряд конкретных мер, включая просьбу не распространять на должности класса С-2 и С-3 требование об обязательном прохождении национальных конкурсных экзаменов, а также обязательство более целенаправленно подходить к отбору стран для включения в процесс прохождения национальных экзаменов, запланированных на 2008 год. Доклад о мерах, принятых в развитие выдвинутых предложений, был представлен Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят третьей сессии (A/63/204).

Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам
(A/62/7 и Согг.1)

Комитет понимает, что на данном этапе УВКПЧ должно сосредоточивать внимание на совершенствовании своей управленческой структуры, и высказал подробные замечания по этому вопросу в пунктах VI.1–VI.8 своего первого доклада о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов (A/60/7 и Согг.1). Вместе с тем Комитет подчеркивает важность обеспечения адекватной и стабильной укомплектованности штатов региональных и местных отделений Управления с использованием как регулярного бюджета, так и внебюджетных средств. Поэтому, хотя Комитет поддерживает большинство просьб об утверждении должностей как по компоненту «Программа работы», так и по компоненту «Вспомогательное обслуживание по программе», он надеется, что в следующем бюджетном документе по УВКПЧ основное внимание будет уделено присутствию Управления на местах. (пункт VI.10)

Комиссия ревизоров
(A/63/5, том 1, глава II)

Комиссия рекомендует Администрации увеличить объем ресурсов, выделяемых на процедуру отбора кандидатов для заполнения должностей в УВКПЧ. (пункт 294)

В предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов предусмотрено повышение эффективности деятельности региональных отделений на основе повышения координации, проведения ежегодных консультаций на региональном и субрегиональном уровнях, организации деятельности по профессиональной подготовке, выработки типового порядка действий, руководящих принципов и стратегий для конкретных подразделений на местах, выделения дополнительных внебюджетных ресурсов и повышения степени мобильности персонала между штаб-квартирами и отделениями на местах.

Методика, применяемая Комиссией ревизоров при определении сроков, в течение которых та или иная должность остается вакантной, не согласуется с методикой представления отчетности, применяемой Управлением людских ре-

сурсов, которая принимает во внимание многие факторы, влияющие на набор персонала, и, следовательно, дает более адекватное представление о фактических показателях деятельности. Рассчитанные согласно утвержденной методике показатели деятельности УВКПЧ на тот же момент времени составляли менее половины показателя, который обсуждался Комиссией ревизоров. Тем не менее УВКПЧ по-прежнему стремится повысить эффективность своей деятельности по набору персонала за счет совершенствования внутренних процедур и профессиональной подготовки. Управление добилося значительного прогресса в вопросах планирования набора кадров и контроля за этим процессом. Вакантные должности отслеживаются и держатся под контролем на протяжении всего процесса набора персонала с целью обеспечить их своевременное заполнение, а также выявить и устранить возможные узкие места. Административное обслуживание и услуги по управлению людскими ресурсами, которыми руководители программ были обеспечены благодаря укреплению системы административного управления в течение нынешнего двухгодичного периода, позволили УВКПЧ сохранить на прежнем уровне темпы кадров персонала и одновременно продолжать усилия в целях улучшения географической представленности персонала. Как отмечал Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам, УВКПЧ обслуживается Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве, которое по-прежнему испытывает повышенную нагрузку ввиду большого объема работы по набору персонала, связанной с УВКПЧ. УВКПЧ продолжает работать в тесном сотрудничестве с Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве в интересах обеспечения более качественного обслуживания. В связи с этим УВКПЧ сократило сроки заполнения вакантных должностей категории специалистов до примерно 244 дней в двухгодичном периоде 2006–2007 годов и намерено сократить этот показатель до 230 дней в 2008–2009 годах и до 210 дней в 2010–2011 годах в соответствии с методикой оценки, применяемой в контексте предлагаемого бюд-

Краткое изложение рекомендации

Меры, принятые для выполнения рекомендации

**Объединенная инспекционная группа
(ОИГ A/62/845)**

УВКПЧ следует принять целенаправленные меры для увязки процесса составления бюджета и планирования с результатами и эффективностью управленческой деятельности в соответствии с подходом к управлению, ориентированным на конкретные результаты, в рамках более эффективной системы контроля и оценки. (рекомендация 1)

Генеральной Ассамблее следует поручить Верховному комиссару запрашивать консультации и мнения у Совета по правам человека при подготовке предлагаемых стратегических рамок и оценке соответствующих бюджетных потребностей в деятельности в области прав человека до завершения работы над этими документами. (рекомендация 2)

УВКПЧ следует учредить соответствующий совет попечителей Целевого фонда для поддержки деятельности УВКПЧ, который будет рассматривать и утверждать конкретные проекты и мероприятия, подлежащие финансированию за счет этого Фонда. (рекомендация 3)

Генеральной Ассамблее следует установить разумный баланс между регулярным бюджетом УВКПЧ и добровольными взносами, которые могут приниматься для поддержки деятельности, связанной с правами человека. (рекомендация 4)

В целях расширения донорской базы Верховному комиссару по правам человека следует активизировать диалог с представителями нетрадиционных стран-доноров для расширения их участия в финансировании деятельности в области прав человека. (рекомендация 5)

жета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов, информация о которой была препровождена департаменту помощником Генерального секретаря по управлению людскими ресурсами.

См. комментарии в записке, представленной Генеральным секретарем Генеральной Ассамблее (A/62/845/Add.1, пункты 6–10).

См. комментарии в записке, представленной Генеральным секретарем Генеральной Ассамблее (A/62/845/Add.1, пункты 11–13).

Верховный комиссар по правам человека просила членов Совета по правам человека направить их комментарии по программе 19 предлагаемых стратегических рамок на период 2010–2011 годов до ее рассмотрения Комитетом по программе и координации.

См. комментарии в записке, представленной Генеральным секретарем Генеральной Ассамблее (A/62/845/Add.1, пункты 14–16).

См. комментарии в записке, представленной Генеральным секретарем Генеральной Ассамблее (A/62/845/Add.1, пункт 18).

См. комментарии в записке, представленной Генеральным секретарем Генеральной Ассамблее (A/62/845/Add.1, пункт 19).

*Краткое изложение рекомендации**Меры, принятые для выполнения рекомендации*

Генеральной Ассамблее следует поручить УВКПЧ активизировать его усилия, направленные на то, чтобы убедить доноров продолжать сокращать строго целевое финансирование или повысить гибкость в деле использования средств на основе применения таких принципов, как принципы переродовой практики в области предоставления гуманитарной донорской помощи. (рекомендация 6)

УВКПЧ удалось значительно расширить базу доноров в 2008 году: по сравнению с предыдущими годами взносы поступают от большего числа доноров из групп, не входящих в Группу западноевропейских государств; были также привлечены доноры, которые в прошлом никогда не вносили либо лишь изредка вносили добровольные взносы.

Добровольные взносы на деятельность УВКПЧ в 2008 году внесли в общей сложности 83 государства-члена. В 2007 году взносы внесли 64 государства-члена, а в 2006 и 2005 годах — по 61 государству-члену.

В 2008 году более широкой стала база доноров: из 83 государств-членов, которые внесли взносы, 30 государств представляли Группу западноевропейских и других государств, а 53 — другие региональные группы (19 — Группу азиатских государств, 16 — Группу восточноевропейских государств, 13 — Группу государств Латинской Америки и Карибского бассейна, 5 — Группу африканских государств). Из 83 государств-членов, внесших взносы, 9 ранее финансовых средств не выделяли.

Расширение базы доноров является результатом согласованных усилий в контексте обращения с призывами к недонорам: в частности, Верховный комиссар обращалась с письмами ко всем государствам-членам, и был инициирован диалог с недонорами через посредство дипломатических представительств соответствующих стран в Женеве и Нью-Йорке.

См. комментарии в записке, представленной Генеральным секретарем Генеральной Ассамблее (A/62/845/Add.1, пункты 20–21).

УВКПЧ уже давно предлагает всем донорам рассмотреть вопрос о выделении максимального объема средств не в целевом порядке. Усилия УВКПЧ в этом направлении были исключительно успешными и способствовали резкому изменению соотношения между средствами, выделяемыми в целевом и нецелевом порядке. В 2008 году впервые более половины всех взносов не носили целевого характера. Это стало кульминационным моментом на-

*Краткое изложение рекомендаций**Меры, принятые для выполнения рекомендаций*

Верховному комиссару по правам человека следует информировать Совет по правам человека о добровольных взносах, получаемых УВКПЧ, их распределении, а также об условиях, которые могут оговариваться при их выделении. (рекомендация 7)

Генеральной Ассамблее следует установить временный максимальный лимит для набора новых сотрудников категории специалистов (от уровня С-1 до уровня С-5) в УВКПЧ из перепредставленных регионов до того момента, когда будет достигнута географическая сбалансированность. (рекомендация 8)

Управление служб внутреннего надзора (A/63/302 (Part I)/Add.1)

В ходе ревизии Целевого фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства (AE2006/331/01) УСВН отметило, что Фонд не принимает во внимание помощь, уже оказываемую другими международными организациями, усилиям по борьбе с определенными формами современного рабства. УСВН рекомендовало УВКПЧ установить первоочередность вопросов, касающихся определенных форм современного рабства, в

блюдавшейся в течение длительного времени тенденции к увеличению процентной доли нецелевого финансирования в общем объеме финансирования: с 12 процентов в 2003 году до 20 процентов в 2004 году, 26 процентов в 2005 году, 37 процентов в 2006 году, 43 процента в 2007 году и 54 процента в 2008 году.

По состоянию на 13 ноября 2008 года 53 процента взносов, поступивших в 2008 году, носили нецелевой характер; таким образом, общее соотношение впервые оказалось в пользу нецелевого финансирования.

См. комментарии в записке, представленной Генеральным секретарем Генеральной Ассамблее (A/62/845/Add.1, пункты 22–23).

См. комментарии в записке, представленной Генеральным секретарем Генеральной Ассамблее (A/62/845/Add.1, пункты 24–34).

В 2008 году УВКПЧ добились дальнейшего прогресса в увеличении процентной доли сотрудников из регионов, отнесенных к числу регионов, представленность которых в составе Управления необходимо расширить. Процентная доля сотрудников категории специалистов из западноевропейских и других государств уменьшилась с 57,5 процента в 2007 году до 56,3 процента в 2008 году.

Проект руководящих указаний и стратегических установок был подготовлен УВКПЧ и в предварительном порядке утвержден Советом попечителей Целевого фонда добровольных взносов по современным формам рабства на его сессии в сентябре 2008 года, в ходе которой Совет провел встречу с представителем УСВН по вопросу о выполнении этой рекомендации УСВН. Пересмотренные руководящие указания и стратегические установки для Фонда будут представлены на рассмотрение и

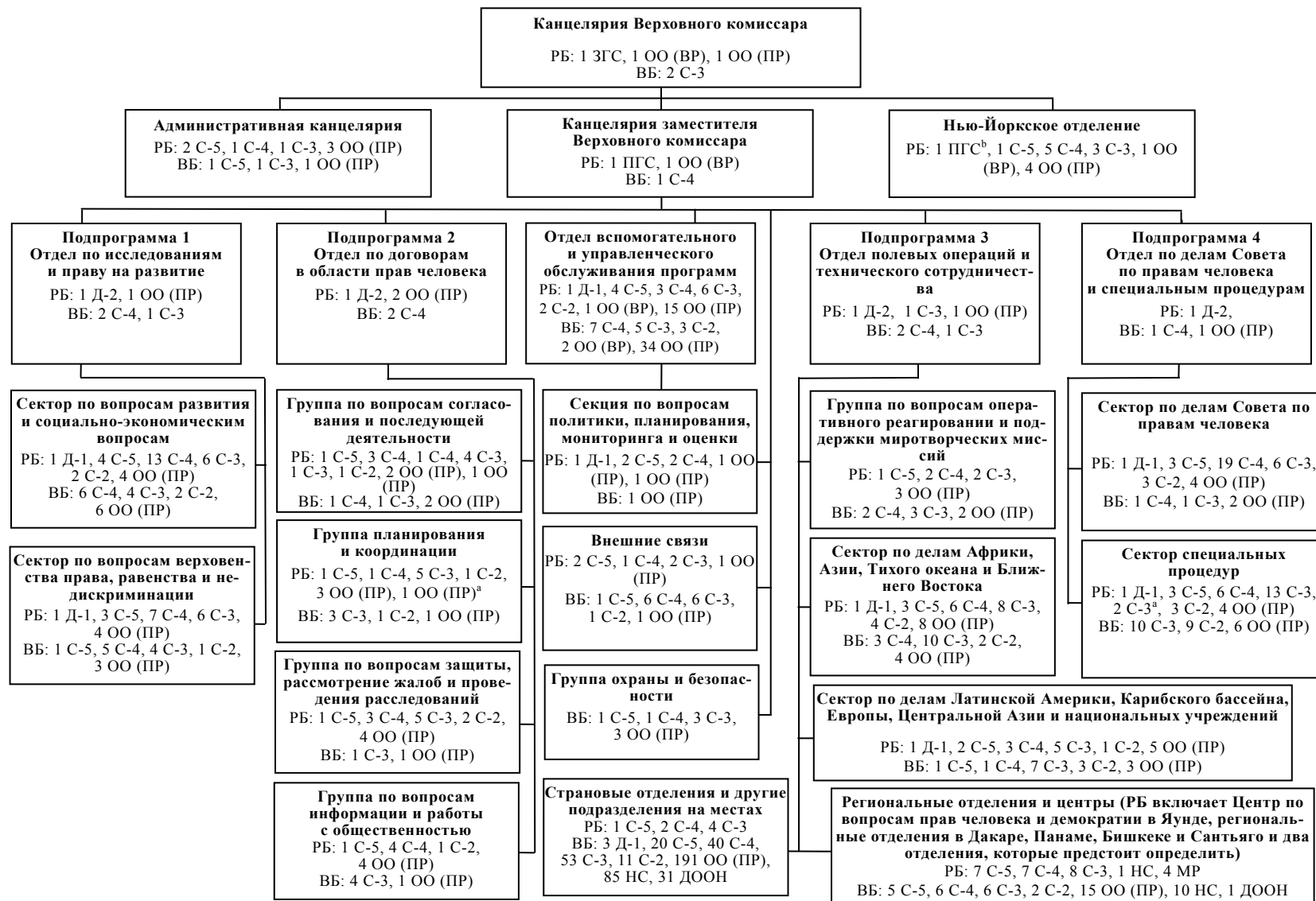
*Краткое изложение рекомендации**Меры, принятые для выполнения рекомендации*

частности тех, которыми не занимаются другие международные организации, а также активно выявлять организации, занимающиеся соответствующей тематикой. УВКПЧ ответило, что директивный документ по этому вопросу будет подготовлен одним из членов Совета и обсужден Советом на его сессии в августе 2008 года. Если Совет согласится изменить политику, в новые руководящие указания будут включены специальные положения (пункт 7)

утверждение Совета попечителей на его четырнадцатой сессии в сентябре 2009 года.

Управление Верховного комиссара по правам человека

Организационная структура и распределение должностей на двухгодичный период 2010–2011 годов



Сокращения: РБ — регулярный бюджет; ВБ — внебюджетные ресурсы; ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ПГС — помощник Генерального секретаря; ОО — категория общего обслуживания; ВР — высший разряд; ПР — прочие разряды; МР — местный разряд; НС — национальный сотрудник; ДООН — доброволец Организации Объединенных Наций.

^a Новые должности на 2010–2011 годы.

^b Реклассифицированные должности.

^c Внутренние перераспределенные должности.

Приложение

Мероприятия, осуществлявшиеся в 2008–2009 годах и не предусмотренные на двухгодичный период 2010–2011 годов

<i>A/62/6, пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
Подпрограмма 1 «Всесторонний учет прав человека, право на развитие, исследования и анализ»			
23.57(a)(iii)	a. Основное обслуживание рабочей группы открытого состава по факультативному протоколу к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах	40	Факультативный протокол был принят Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 63/117
23.57(a)(iii)	b. Доклады рабочей группы по факультативному протоколу к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах	2	См. выше
23.57(c)(i)	Непериодические публикации: компакт-диск, озаглавленный «Права человека» (1); фактологические бюллетени (8) по следующим вопросам: дискриминация в отношении женщин: Конвенция и Комитет (пересмотренное издание), насильственные или недобровольные исчезновения (пересмотренное издание), права человека и инвалидность, международное гуманитарное право и права человека (пересмотренное издание), национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека (пересмотренное издание), право на надлежащее жилье (пересмотренное издание), право на здоровье, права коренных народов (пересмотренное издание) и права ребенка (пересмотренное издание); серия бюллетеней по профессиональной подготовке (6): включая права человека и выборы: справочник по правовым, техническим и правозащитным аспектам выборов (пересмотренное издание); «Human rights Reporting» («Сообщения о положении в области прав человека») (пересмотренное издание); «Национальные учреждения, занимающиеся вопросами прав человека: руководство по созданию и укреплению национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека» (пересмотренное издание); «Руководство по Международной конвенции о защите прав инвалидов»; справочные материалы (6); специальные тематические документы (6); серия пособий Организации Объединенных Наций (2); пособия и материалы по вопросам осуществления экономических, социальных и культурных прав и информационные материалы по экономическим, социальным и культурным правам (20); по правам жен	56	Непериодические публикации

<i>А/62/6, пункт</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Число</i>	<i>Причина прекращения осуществления</i>
	щин (5); онлайн-учебный курс по ответственности корпораций в области прав человека (2)		
Итого		98	
Подпрограмма 2 «Вспомогательное обслуживание органов и инстанций по правам человека»			
23.66(a)(iii)	а. Основное обслуживание заседаний рабочей группы открытого состава по факультативному протоколу к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах	40	Факультативный протокол был принят Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 63/117
23.66(a)(xxiii)	а. Рабочая группа по меньшинствам	20	Вместо Рабочей группы соответствующие функции выполняет независимый эксперт по вопросам меньшинств (резолюции 6/15 и 7/6 Совета по правам человека)
23.66(a)(xxiii)	а. Рабочая группа по современным формам рабства	20	Вместо Рабочей группы соответствующие функции выполняет Специальный докладчик по современным формам рабства (резолюция 6/14) Совета по правам человека)
23.66(a)(xiii)	а. Рабочая группа по коренным народам	20	Вместо Рабочей группы соответствующие функции выполняет Экспертный механизм по правам коренных народов (резолюция 6/36 Совета по правам человека)
Итого		100	
Подпрограмма 4 «Содействие осуществлению тематических процедур установления фактов в области прав человека»			
23.85(a)(ii)	б. Документация для заседающих органов: доклад Верховного комиссара о массовых исходах	1	Разовое мероприятие. В соответствии с резолюцией 2005/48 Комиссии по правам человека доклад был представлен Совету по правам человека на его четвертой сессии в марте 2007 года
Итого		1	
Всего		199	